

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año IV.—Núm. 1046 Apartado de Correos núm. 29 Domingo, 29 de Agosto de 1926 Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO Precio: 10 cts.

## DESDE MI OBSERVATORIO

### El Congreso de Derecho Penal

Los lectores de LA VOZ DE ASTURIAS me perdonarán si con algún retraso hablo hoy del primer Congreso internacional de Derecho Penal y de Criminología que ha tenido lugar en Bruselas en el grandioso Palacio de Justicia.

Unos trescientos delegados extranjeros representando todas las naciones, tomaban asiento en la gran sala de la Cámara de Casación y Carton de Wiart, antiguo ministro de la Justicia belga, presidía la sesión de apertura.

Bélgica, donde el estudio de la criminalidad y de la delincuencia es muy antiguo, según los trabajos de Quetelet y de Dupetiaux, de los que nacieron las primeras nociones sociológicas de la delincuencia, era muy natural que fuera el primer país que abrigara el naciente Congreso también primero en los anales del Derecho Penal que se quiere internacionalizar.

La escuela italiana estaba representada por Enrico Ferri y Garofalo. España había enviado dos profesores, pero nosotros recordábamos más bien los ausentes y desaparecidos: Concepción Arenal, y aquel maestro que nos honró con su amistad y con sus lecciones y que los delegados españoles hubieran hecho bien en recordar a la Asamblea: Rafael Salillas, el Lombroso español, y con ello honramos mucho al italiano.

El cuestionario sometido a la gran Asamblea ha sido claro y conciso: una Memoria sobre el estado legislativo actual en la que se interesaba de los diferentes ponentes una breve exposición de las leyes votadas o en preparación en cada país, desde los comienzos del siglo actual y las tendencias de la legislación, añadiendo en qué medida la idea de defensa social ha sido acogida y ha reemplazado la noción clásica de responsabilidad penal.

Como primera cuestión a discusión se preguntaba: ¿La medida de seguridad debe substituir a la pena o simplemente completarla?

En segundo lugar se trataba de si es preciso preconizar el trabajo al "apertivo" de los detenidos y en caso afirmativo, cómo organizarlo.

Y por último, cuestión espinosa: si hay lugar de instituir una jurisdicción criminal internacional y suponiendo una respuesta afirmativa, cómo organizarla.

Las discusiones, ordenadas y sazonadas, en ese lenguaje forense que a veces apasiona y a veces encanta, han sido de una consistencia y de una profundidad de miras que honran a cuantos han tomado parte en materia tan frágil y tan seria como es esta delicadísima de la criminología.

Y Enrico Ferri, tras discusiones apasionadas sobre el fundamento de la pena infligida al culpable, proponía el voto que se adoptaba por una gran mayoría: "El Congreso, sin pronunciarse sobre la diferencia esencial o formal entre las penas y las medidas de seguridad, hace constar que la pena como sanción única del delito no basta

a las exigencias prácticas de la defensa social, ya sea contra los criminales más peligrosos por su anomalía mental o por sus tendencias y costumbre al delito, ya sea en cuanto a menores más o menos reeducables. Es preciso, pues, que el Código Penal regule también las medidas de seguridad en relación con la personalidad del criminal más o menos readaptable a la vida social. La pena y la medida de seguridad deben ser actos de jurisdicción con facultad para el juez de aplicar la una o la otra, según las circunstancias de hecho y la personalidad del prevenido."

Cuando recordamos los siglos que ha prevalecido la idea de la justicia ofendida, que era preciso restablecer a toda costa y que por consecuencia había que hacer sufrir al culpable una pena equivalente al mal que había hecho a su víctima, según la famosa pena del "talión", o bien la del derecho de matar a una persona de la familia del asesino, "wehrgeld", no podemos menos de sentirnos reconfortados por discusiones y votos como el precedente digno de una sociedad mejor que la de otros tiempos.

El Congreso recomienda a los Estados que envíen a una jurisdicción y sometan a un procedimiento internacional los crímenes o delitos que en razón de la nacionalidad de la víctima pudieran ser considerados por los Estados como una ofensa internacional en que la paz estuviera en peligro.

He aquí las grandes líneas de un Congreso cuyos trabajos serán útiles y fecundos y que deseamos sirvan, en materia tan grave y delicada, a la realización de un progreso en la Humanidad enferma.

Ricardo AZNAR CASANOVA.  
(Autorizada la reproducción si se indica que es de LA VOZ DE ASTURIAS.)

### En el Ateneo de Oviedo La conferencia de Valle Inclán, autorizada

Ayer visitó al Excmo. Sr. Gobernador civil una comisión del Ateneo Popular de Oviedo para rogarle autorice una conferencia de D. Ramón del Valle Inclán a los socios de dicho centro cultural.

El Sr. Caballero conversó largo rato con los comisionados, manifestándose como hombre amante de la cultura y de las buenas letras, teniendo frases de verdadera consideración para los visitantes y autorizando desde luego la conferencia del Sr. Valle Inclán.

Los ateneístas salieron satisfechísimos de su entrevista con el Sr. Gobernador.

La conferencia tendrá lugar probablemente en el Teatro Jovellanos, el miércoles próximo, a las siete y media de la tarde, y sólo tendrán entrada al salón los señores socios del Ateneo y sus familias.  
Tema: "La Novela en España".

## DE SOCIEDAD

Mañana lunes, festividad de Santa Rosa de Lima, está señalada la petición de mano de la lindísima señorita Rosita G. de la Noceda, hija del Consejero del Banco Herrero y celoso presidente del Casino de esta capital, don Celestino, para el distinguido joven ovetense don José Flórez, hijo del teniente-alcalde de nuestro Ayuntamiento.

El acto de la petición tendrá lugar en la magnífica posesión veraniega que en Pruhía (Pravia) poseen los señores de G. de la Noceda.

La boda está concertada para el próximo mes de Octubre.

Damos por adelantado nuestra más cordial enhorabuena a los futuros esposos, al igual que a sus respectivas familias, tan queridas y distinguidas en la buena sociedad ovetense.

—Hemos tenido el gusto de saludar en esta Redacción a nuestro antiguo compañero el ex redactor-jefe de "Región", don Pascual Martín, que actualmente ocupa el mismo puesto en "La Voz de Aragón", al lado de su tío, nuestro entrañable amigo don Francisco Aznar Navarro.

Viene don Pascual Martín de Zaragoza a pasar unos días en Oviedo, en donde, por su caballeroso proceder, cuenta con innumerables simpatías.

Al dar la bienvenida al distinguido compañero, nos complacemos en desearle una grata estancia entre nosotros.

—Viste por primera vez el traje de largo la bellísima señorita Victorina González Díaz, por cuyo motivo está siendo felicidísima.

—Procedente de Torazo (Cabranes) regresó a esta capital nuestro amigo don Adolfo Corrales, al que acompañan su joven esposa e hijos José Antonio y Felipina.

—Regresó a esta capital, después de larga estancia en la residencia veraniega que los señores de Alonso poseen en Jove (Gijón), la bella señorita Isabelita Estrada Martínez, hija de nuestro estimado amigo don Pablo.

—Ha salido para Aranda de Duero nuestro querido amigo el culto abogado del Estado don José María Berdugo.

—Ha llegado a esta capital en el correo de ayer nuestro particular amigo don Francisco García de Cáceres, ingeniero Agrónomo.

—Saló ayer con dirección a Francia, donde recogerá a su hijo Pepín, nuestro gran amigo don Eugenio Quintana.

—Procedente de León ha regresado a esta capital la señora viuda de Santullano.

### Gallarza sale a recibir a Loriga

Barcelona.—A las siete de la tarde salió en dirección a los Alcázares el comandante Gallarza, tripulando un avión, con el objeto de recibir a su compañero Loriga.

Después irán a presenciar el desembarco del aparato con que hicieron el vuelo a Filipinas, para enviarlo a Madrid.

## LA SITUACION POLITICA

### Para varias subastas de obras, en diferentes puertos, se conceden cuarenta millones

El ministro de Estado conferencia con los representantes de Inglaterra, Italia y Polonia

#### Consejo de ministros

A las siete y cinco de la tarde quedaron reunidos el presidente del Consejo y los ministros de Fomento, Instrucción, Justicia, Gobernación y Guerra.

Ninguno de los citados ministros hicieron manifestaciones.

El ministro de Fomento aclaró el error de su viaje a Málaga, diciendo que ni siquiera lo había pensado realizar.

El Consejo de ministros terminó a las nueve y media.

Los ministros, con el presidente, salieron todos juntos y al hablar los periodistas con el marqués de Estella, éste manifestó:

—Nada, señores, que hemos sido más puntuales a la salida que a la entrada.

No nos hemos pegado. Hemos despachado asuntos administrativos consignados en la nota.

Todos los días hablo con el Rey de diez a once, y aún cuando Su Majestad me dice en todas las conferencias que si es necesario vendrá a Madrid, yo le contesto:

—Todo está tranquilo, no es necesario.

#### EL MINISTRO DE INSTRUCCION ENTREGA UNA NOTA

El ministro de Instrucción pública, señor Callejo, entregó la siguiente nota de la Presidencia:

Se desestima el recurso interpuesto por el general Aguilera contra la multa que se le impuso.

#### UN ASCENSO

El Ministerio de Estado dispone el ascenso del agregado diplomático don Emilio Crespo.

#### DE LA ACADEMIA DE BELLAS ARTES

Se modifica el espíritu del presupuesto extraordinario de Estado para atenciones de la Academia de Bellas Artes.

#### CONCURSO AEREO

De Gobernación.—Se publica un concurso aéreo entre Sevilla, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.

Se confirma la cesantía del jefe del Ministerio de la Gobernación don Salvador Díaz.

#### AUTORIZACION

De Guerra.—Se concede autonomía administrativa a un depósito de recluta y yeguada militar para el mejor empleo de la finca.

#### VIARIOS INDULTOS

De Justicia.—Se publica una propuesta reglamentaria de varios expedientes de indultos.

#### APROBACION DE OBRAS

De Fomento.—Se aprueban las obras del muelle realizadas en Santander.

También se aprueban las subastas de las obras de las Juntas de los Puertos de Bilbao, Castellón, Sevilla, Gijón, Valencia, Vigo, Santander, Palma de Mallorca, Cádiz y Ribadesella, por un total de cuarenta y cinco millones.

Se aprueba se ejecute por administración catorce trozos de distintas carreteras.

De Instrucción pública.—Se aprueba el reglamento transitorio para la aplicación del Real decreto de segunda enseñanza.

También se aprueban obras que están comprendidas en el presupuesto extraordinario de dicho departamento.

#### LOS PERIODISTAS HABLAN CON EL SEÑOR CALLEJO

Los periodistas pidieron detalles del proyecto de bases aplicables a las reformas de la segunda enseñanza.

El ministro les contestó diciendo que el lunes daría todo íntegro en

lo que se refiere al proyecto, pues como era una cuestión delicada podía interpretarse de distinta manera y dar lugar a llevar la duda a los alumnos.

#### NOTA DE LA CENSURA

A propuesta del Alto Comisario y a fin de que continúe la labor que excelentes frutos ha dado, asegurando así sus resultados, ha sido destinado a la mejala xerifiana, de nueva creación, el teniente coronel Capaz.

A otra mejala, a la de Yebala, se destina para su mando, al jefe teniente coronel Sáez Muruaga.

Para estas unidades se destinan jefes y oficiales, eligiéndolos entre los más expertos, que tienen bien comprobados los servicios prestados en las fuerzas indígenas, y por lo tanto reúnan las mayores aptitudes.

#### NUESTRAS UVAS EN SUIZA

El ministro de España en Berna comunica al departamento general que desde el día 16 del actual se autoriza la importación en Suiza de la uva española en embalaje de más de diez kilos.

#### FIRMA DEL REY

El Monarca firmó la siguiente combinación de gobernadores:

Admitiendo la dimisión a don José Rodríguez Villamil y a don José Antonio Valses, que eran gobernadores de Pontevedra y Cuenca, respectivamente.

Se nombra para las anteriores vacantes a don Alberto Rodríguez y a don Saturnino Echenique, gobernadores de Pontevedra y Cuenca.

#### REUNION IMPORTANTE DE LA CAMARA DEL LIBRO

Se reunió hoy la Cámara Oficial del Libro, tomando varios acuerdos en contra de los decretos publicados sobre el texto único.

Se acordó llamar la atención a todos los editores, especialmente a los encuadernadores y libreros, a quienes perjudican intensamente los referidos decretos.

La Cámara del Libro elevará una razonada exposición al Gobierno, señalando los perjuicios que ocasiona el texto único a los intereses en general de la Cámara del Libro.

#### RESOLUCION DE UN EXPEDIENTE

Se resuelve expediente autorizando al director de Marruecos y Colonias para construir y montar una estación radiotelegráfica en Santa Isabel de Fernando Póo.

#### DE ESTADO

El señor Yanguas, según una nota oficiosa, se propone continuar en San Sebastián las conversaciones iniciadas con los representantes diplomáticos respecto a Tánger, siendo seguro que sabrá encauzarlas en forma de dejarlas ultimadas antes de que en el mes de Septiembre se reúna la Sociedad de las Naciones.

El ministro de Estado continuara todo el mes de Septiembre en San Sebastián, como de jornada.

#### LOS BIENES DE ABD-EL-KRIM

En el ministerio de la Guerra han facilitado a la Prensa una nota oficiosa en la que se dice que en la Dirección de Colonias y Protectorado se recibieron noticias de haber sido confiscados los bienes muebles e inmuebles de Abd-el-Krim, disponiéndose que los bienes pertenecientes a particulares se entreguen a estos y el resultante de los que no aparezcan para su entrega, vayan a poder del Majzen a fin de que éste los administre.

#### UN HONOR

Le ha sido concedida una Gran Cruz al catedrático del Instituto del

Cardenal Cisneros don Mariano Medrano.

#### CONFERENCIAS DEL MINISTRO DE ESTADO

San Sebastián.—En el expreso ha llegado el ministro de Estado, el cual recibió a los periodistas, para manifestarles que había conferenciado con el representante de Inglaterra y que por la tarde lo haría con los de Italia y Polonia y embajador de España en Londres.

En la Asamblea de Ginebra, que tendrá lugar el día 30, se tratará del asunto referente al puesto permanente de España en el Consejo de la Sociedad de las Naciones.

Representando a nuestra nación, tomarán parte en dicha Conferencia los señores Palacios y Montesinos.

Rectificó una nota publicada en algunos periódicos, que manifestaban que se había concedido la gran cruz de Isabel la Católica a un alto funcionario del Ministerio del Trabajo.

—No—dijo.—Lo cierto es que se le ha concedido la encomienda.

#### SANCHEZ GUERRA A MADRID

Vigo.—El día 2 de Septiembre marchará a Madrid el señor Sánchez Guerra.

#### Llegada de unos atletas valencianos

(Por teléfono)

Luarca.—Procedentes de Galicia, han llegado los atletas valencianos Archelos, Lora y Cucarella, que vienen dando la vuelta a España a pie.

Presentáronse en la Alcaldía, en donde el alcalde don José Rodríguez Guardado, les dió la bienvenida.

Después visitaron el domicilio de la Sociedad Luarca Sport Club, en donde fueron espléndidamente obsequiados.

A las tres de la tarde salieron con dirección a Oviedo, siendo acompañados largo trecho por una muy nutrida comitiva de luarqueses.

Al despedirse dijeron que marchan encantados de la hospitalidad de esta tierra asturiana.

#### Los «ases» de la canción asturiana

Hoy, se trasladarán a Unquera, donde darán un concierto, los celebrados intérpretes de nuestras canciones "Cuchichi", "Botón", Miranda y Claverol.

Apartados larga temporada de la vida activa de la escena, éstos cantantes vienen siendo solicitadísimo por todos los pueblos de la provincia que gustan de las dulzuras de la canción de la "tierrina".

Felicitemos a los trovadores de nuestros cantos por el éxito que saben poner a la hermosa embajada.

#### Varias desgracias

Madrid.—El niño de catorce meses Juan Mayor, en un descuido de las personas de su familia, cayó a un barrío que contenía sosa cáustica, alcanzándole el líquido a los ojos.

Se teme quede ciego.

Bilbao.—Una camioneta atropelló al niño de cuatro años Crescencio Alzola, causándole heridas de pronóstico reservado.

Bilbao.—En el monte de San Clemente se desarrolló un violento incendio.

Al pretender sofocarlo resultaron con quemaduras graves el niño Cayo Ruiz y el paisano Sergio Pinedo.



LA SEÑORA

Doña Catalina Bros Canella

Viuda de D. Gregorio Vigil-Escalera

Falleció en Pola de Siero, a las cuatro de la tarde del día 28 de Agosto de 1926

A LOS 80 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus desconsolados hijos doña Manuela, doña Concepción, don José, don Anselmo, don Juan y don Gregorio; hijos políticos doña Carolina Muñiz, don Joaquín del Valle, don Raimundo Fernández Pando, doña Angeles Fernández y doña Alberta Canosa; hermanapolítica doña Dolores Vigil-Escalera; nietos, primos, sobrinos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y se dignen asistir al funeral, que se verificará mañana lunes día 30, a las diez y media de la mañana, en la Iglesia parroquial de Pola de Siero, y acto seguido a la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, hasta el cementerio de esta villa.

Varios señores Prelados han concedido, en la forma acostumbrada, indulgencias.

LEA USTED La Voz de Asturias



# Real Decreto sobre el patrimonio universitario

Madrid.—Mañana publicará la "Gaceta un Real decreto sobre el patrimonio universitario.

En su preámbulo se dice que la decadencia de las Universidades españolas no obedece más que a la ruptura del enlace con el pasado.

Nuestros mayores pudieron huir de ese peligro mediante la creación de los Colegios universitarios y la intervención de las Universidades en la vida estudiantil, sometida a un régimen de penetración.

Ensalza el decreto la vida universitaria y termina diciendo que en virtud de dicha disposición se propone rehacer el patrimonio de las Universidades, sin que la aportación del Estado constituya una carga permanente para el erario público.

La parte dispositiva consta de 17 artículos, ordenando se establezcan en las capitales de distrito universitario un Patronato de la Universidad, que tendrá para los efectos fiscales el carácter de las Fundaciones benéfico-docentes.

Ejercerá el Patronato un Consejo del distrito universitario y una Junta de Gobierno.

La presidencia del Consejo corresponderá al rector y los vocales serán el vice-rector, los decanos de las Facultades y los directores de establecimientos de segunda enseñanza.

Serán atribuciones de la Junta de Gobierno fijar la cuantía de la pensión de cada Colegio y el número de becas que cada Colegio podrá conceder.

La Junta de Gobierno se reunirá una vez cada mes.

La administración correrá a cargo del secretario o vocal en que recaiga la designación, entendiéndose que de las gestiones encomendadas al Patronato serán responsables solidarios todos los miembros.

Los bienes del Patronato de la Universidad serán los que procedan de Fundaciones docentes extinguidas, donaciones de particulares, metálico procedente de matrículas y subvenciones del Estado, Corporaciones y Asociaciones.

Los Patronatos de las Universidades se crearán con carácter permanente, y las Juntas se constituirán antes de 1.º de Octubre próximo.

## DE UN ANUNCIO INJURIOSO

Madrid.—Por el Gabinete de censura de la Prensa se ha facilitado la siguiente nota oficiosa:

"Un dibujante, adentrándose en la confección de un anuncio de un regenerador del cabello, puso en la greca u orla frases injuriosas, sorprendiendo la buena fé de quien le encomendó el trabajo y del periódico.

Detenido dicho dibujante cuando realizaba una excursión alpinista por la sierra, fué conducido por la guardia civil a Madrid, y se espera que ante los Tribunales responda del hecho que se le imputa."

## DE INFIESTO Un joven aparece ahogado en el río de Espinaredo

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)  
En las últimas horas de la noche de ayer, tuvo conocimiento el Juzgado de Instrucción, de que en el río de Espinaredo había aparecido el cadáver de un joven, vecino de dicho pueblo.

Inmediatamente se personó el Juzgado en el lugar del suceso, practicando las diligencias del caso.

Según informes particulares, el joven Jesús Blanco Cuyar, de 20 años de edad, soltero y vecino de Espinaredo, víctima de esta desgracia, hace ya tiempo que venía padeciendo una enfermedad, saliendo hace poco del Hospital de Oviedo. Era bastante aficionado a las lecturas de libros científicos y a la pesca. No obstante, en el pueblo se le tenía por imbécil; estaba procesado por lesiones y hurto.

El día 26 del actual, salió de casa con objeto de trabajar en una carga de heche que le ordenó su madre, como fué siempre su costumbre. Quiso antes bañarse, siendo de suponer que estando en el baño sufrió un síncope, pereciendo ahogado, puesto que el sitio donde apareció habla muy poca agua, y él sabía nadar.

Los vecinos que regresaban de los montes encontraron su cadáver en el río, completamente desnudo, dando conocimiento al Juzgado.

El infortunado Jesús era hijo de madre viuda, y soldado de este año.

Los señores médicos Peláez y Vigil Escalera, practicaron la autopsia al cadáver en presencia del Juzgado, recibiendo más tarde sepultura en el cementerio de Espinaredo, regresando el Juzgado a la madrugada.

## RIZONUTREINA

Harina de arroz y plátanos Poderoso alimento y gran antidiarreico De venta: en Farmacias Droguerías y Ultramarinos

## MONTES

ESPECIALIDADES "GILPUPPE" PARA HERAS

CIMADEVILLA, 34.

## «La Nación» y la cuestión de Tánger

Madrid.—El periódico "La Nación" se ocupa en un artículo de la cuestión de Tánger, y dice que es de gran interés y conviene destacar la importancia que en todas las cancillerías va adquiriendo España.

Muchos comentarios de Prensa son favorables a nuestra pretensión.

Habla también de la labor del Gobierno, que ha sabido recoger las aspiraciones del pueblo español.

## DE UN SUICIDIO Autopsia y sepelio

Sigue el Juzgado de Instrucción haciendo diligencias para llegar a la identificación del joven muerto anteayer en una casa de la calle de Jesús.

Hasta la fecha no se ha conseguido dar un paso más en aclaración del misterio que rodea este suicidio.

Se ha librado un exhorto al Juzgado de Santander, el cual va acompañado de un retrato del suicida, hecho en el depósito de cadáveres del Hospital.

Entre las señas particulares que se remiten figura como saliente la falta de las primeras falanges de los dedos gordos.

A las cinco de la tarde de ayer se le hizo la autopsia por el forense y los médicos de guardia del Hospital y Casa de Socorro.

En síntesis el informe de los médicos es el siguiente:

Abierta la cavidad craneana se apreció que el proyectil siguió un trayecto horizontal y oblicuo a la izquierda y atrás, caminando entre la base del cráneo y el cerebro. En su trayecto chocó contra el ala menor derecha del estenoides, destruyó la silla turca y fué a alojarse en el lóbulo temporal izquierdo.

La muerte fué debida a la hemorragia y conmoción cerebral.

A continuación se verificó el traslado del cadáver del pobre suicida al cementerio.



## PEDISAN

EL PEDICURO DEL HOGAR Higiénico y curativo de

## PIES

sensitivos, doloridos, cansados, ardientes, sudorosos, hinchados, con durezas y callosidades.

No encontrará nada mejor que un baño con

## PEDISAN

VENTA: FARMACIAS, DROGUERIAS Y SEPULTURAS

# Los Festejos de San Mateo

A las seis de la tarde de ayer, se reunió en el salón de actos del Ayuntamiento, la Comisión de Festejos que ha de confeccionar el programa para San Mateo.

El principal objeto de la reunión fué ampliar el mezzquino programa de los primeros días en vista del crédito que concede el Ayuntamiento y que como saben nuestros lectores asciende a la cifra de 30.000 pesetas.

En principio se acordó explorar a los Orfeones de San Sebastián, Pamplona y Bilbao, para ver si se consigue que venga un buen grupo de cantantes de cada cuerda y procurar la formación de una orquesta a base de profesores de la Sinfónica de Madrid.

Desde luego éste será el número

saliente de los festejos que se propone organizar la Comisión. Porque ya es sabido que habrá una novillada, una corrida de toros y partidos de deportes que estarán a cargo de la iniciativa particular.

Lo que parece ha quedado ayer en forma es la celebración de verbenas eléctricas y venecianas a cargo de los instaladores de Oviedo y Sama y dos sesiones de fuegos de artificio por renombrada casa.

Se harán gestiones para contratar una buena banda de música que con la del Príncipe y particulares de la localidad amenicen los festejos.

Esto es en concreto lo que ayer trató la Comisión de Festejos y que es como si dijéramos un avance de lo que serán nuestras fiestas en el presente año.

## La cuestión de Atenas EL NUEVO GOBIERNO

Ha quedado constituido el nuevo Gobierno de Atenas, en la forma que sigue:

Presidencia, Guerra y Marina, general Condylis, jefe del partido democrata nacional.

Negocios extranjeros, Argzyrotarolos.

Interior, Pertenezas, profesor de la Universidad.

Instrucción pública, doctor Pappas.

Hacienda, Prossopulo, gobernador del Banco Nacional.

Agricultura y Comercio, Nako.

Justicia, Trionta Filopoulo, profesor de la Universidad.

Los ministerios de Comunicaciones y Asistencia a los refugiados, serán desempeñados interinamente por los ministros de Interior e Instrucción pública, respectivamente.

## APOYO AL GOBIERNO

Los jefes de los partidos políticos, en general, apoyan al nuevo gobierno.

También le apoya la opinión pública, mucho más por no figurar en él ningún elemento militar.

## PROXIMAS ELECCIONES

Se asegura que el nuevo Gobierno tiene el propósito de convocar a elecciones para el 24 de Octubre próximo.

## BUENOS PROPOSITOS

El jefe del Gobierno quiere conjetes de los partidos políticos a fin de tratar y ver de resolver los problemas que más afectan al país, a la vez que para indicarles que pueden realizar preparativos electorales.

## Desde Barcelona

LA VUELTA A CATALUÑA Se ha verificado la quinta etapa de la vuelta a Cataluña, de 228 kilómetros, entre Vich y San Felí de Guixols.

## ROBO Y DETENCIONES

El juez militar que entiende en el sumario por robo a mano armada, de la calle de las Cortes, ha ordenado detener a dos individuos que figuraban en la lista de sindicalistas que se le ocupó a uno de los primeros detenidos como autores del hecho.

## RESULTADO DE LA QUINTA ETAPA

A las 8,55 de la mañana salieron los corredores para realizar la quinta etapa.

Llegaron por este orden: Fontán, en ocho horas, 57 minutos, 30 segundos.

Musió, en ocho horas, 58 minutos, 25 segundos.

Cafiaro, en 8, 58, 55.

Rebotti, en 9, 14, 20.

Unida esta etapa a las anteriores, da el siguiente resultado general:

Fontán, 36, 55, 33.

Cafiaro, 36, 56, 9.

Musió, 36, 56, 15.

Martinetto, 37, 23, 35.

Juan de Juan, 37, 37, 7.

## LORIGA Y SU MECANICO A MADRID

En el expreso salieron para Madrid el capitán Loriga y su mecánico.

En la estación les despidieron los gobernadores civil y militar, el señor Obispo y otras autoridades.

Al arrancar el tren se oyó una gran ovación.

# PLAZA DE TOROS DE GIJON

Hoy Domingo acontecimiento taurino REAPARICIÓN DEL FORMIDABLE ESTOQUEADOR GIJONÉS

## EMILIO MAYOR

(MAYORITO)

DESPUÉS DE SU BRILLANTE TOURNÉE POR AMÉRICA Y NUEVA PRESENTACIÓN DEL FENÓMENO

### Alfredo G. del Busto (PRADERITO II)

## Academia Politécnica Asturiana

Director: DON JESÚS NORNIELLA GARCIA, Presbítero

Profesorado Civil y Militar titulado

Informes: OVIEDO

MAGDALENA, 3 Teléfono 4-54

## Colegio de San Luis de Pravia

BACHILLERATO Y COMERCIO

Pensión anual para alumnos internos 810 pesetas

## Lithinés D. Gustin

Para combatir durante el calor, la sed y las afecciones del estómago e intestinos

# Entrega solemne de la bandera de combate al crucero «Reina Victoria Eugenia»

## EN LA PLAYA

Las infantas Cristina y Beatriz y los infantes don Juan y don Gonzalo, pasaron hoy por la playa del Sardinero, tomando el baño a las doce.

Luego, regresaron al Palacio de la Magdalena.

## ENTREGA DE UNA BANDERA

Esta mañana se celebró, con asistencia de los Reyes, del Príncipe de Asturias y del infante don Jaime, la entrega solemne de la bandera de combate al crucero de guerra "Reina Victoria Eugenia", cuya enseña regala la Soberana de España.

Daban escolta al buque el "Blás de Lezo" y el "Giralda".

Los capitanes de éstos y la oficialidad se trasladaron al "Reina Victoria Eugenia".

A las once y media llegaban embarcados los Reyes, dándoles guardia una sección de la Escolta Real.

Aguardábanles en la escalera el capitán del "Reina Victoria Eugenia", el comandante de Marina del puerto, las autoridades, etc., saludando a los Reyes.

El Príncipe de Asturias vestía uniforme de teniente de Marina, y el infante don Jaime el de Maestrante de Zaragoza.

Al pisar los Reyes la escala, se hicieron las salvas de reglamento, dando la tripulación los ¡hurra! de costumbre.

El "Blás de Lezo" contestó a las salvas.

Ya sobre cubierta los Reyes, el obispo de la diócesis, con las formalidades de rúbrica, bendijo la bandera.

Entonces, la Reina se la entregó al comandante del crucero, diciéndole: "Mi corazón ansía que esta bandera de combate que hoy os entrego, no lleve a desplegarse, pero que si, de desplegarse, se diga el caso de que a su sombra renovéis los laureles que recogisteis por vuestras propias manos en las costas de África."

Yo os pido no olvidéis que en todas

## España en Marruecos Zona española PARTE OFICIAL

Madrid.—El facilitado esta noche dice lo siguiente:

Zona oriental.—Sigue el desarme en las cabilas.

Ayer se hizo en las de Beivés y Tanga.

En esta última la sumisión fué completa.

Zona occidental.—Sin novedades.

## PROTESTA POR UN ARTICULO

Tánger.—El ministro de Italia, visitó al cónsul de Francia para protestar de un artículo de la prensa tangerina, molesto para españoles e italianos.

El cónsul de Londres ha protestado igualmente.

## EXPEDICION DE ESTUDIO

Tetuán.—El genera Perenguer, acompañado de los jefes de la intervención militar, salió al zoco de El Arbas, para estudiar la situación política de la comarca.

Los bandoleros siguen merodeando por aquellos contornos con la esperanza de dar algunos golpes de mano.

Las tropas contrarrestan ese bandillaje, al par que sigue la mayor confianza en la división de las cabilas.

## Sucesos locales

### NINO AL HOSPITAL

Ayer, a las siete de la tarde, llegaba a la Casa de Socorro una camioneta conduciendo a un niño.

Se le trasladó a la mesa de operaciones y allí se le apreció la fractura abierta de la tibia y peroné de la pierna izquierda.

Según nos refieren las personas que le acompañaban, éste chico se hallaba apostado detrás de un carro que transportaba maderas, cuando al desengancharle del ganado cargó atrás, cogiendo al niño la pierna izquierda, de la cual fué curado.

Los médicos calificaron de grave las heridas, disponiendo su traslado al Hospital provincial.

El niño se llama Manuel Peláez, cuenta 3 años de edad y es vecino de Villapérez.

### ROBO DE MADERAS

En el Juzgado de Instrucción se recibió un atestado de la Comisaría de Policía dando cuenta de una denuncia formulada por el guardia del almacén de los Económicos,

vuestras empresas os seguirá mi pensamiento y que os precederán mis plegarias."

A las palabras de la Reina contestó el comandante en tonos altamente patrióticos, ofreciéndole lealtad y cumplimiento del deber.

Luego izóse sobre el palo mayor la nueva bandera de combate, arriándose la que antes obstentaba el buque.

Entonces, las baterías del crucero hicieron salvas y el Rey revistó las fuerzas de Marina que formaban sobre cubierta.

Más tarde, los Reyes, príncipe, infante y personalidades concurrentes al acto, eran obsequiadas con espléndido lunch en el comedor del buque.

En la caja destinada a encerrar la nueva bandera de combate hay una inscripción que dice: "Recuerdo al crucero de mi nombre. —Victoria Eugenia."

Los Reyes, entre vivas y aplausos, partieron hacia el Palacio de la Magdalena.

## ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

En el pueblo de Gama, al atravesar un paso-nivel, un auto sufrió una panna.

Los viajeros abandonaron entonces el coche.

Poco después llegaba un tren, que dando un topazo al coche, le dejaba completamente destruido.

No han ocurrido desgracias.

## INCENDIO EN UN BOSQUE

En el monte "Calderón", pueblo de Presca, se declaró un violento incendio destruyendo veinticinco hectómetros cuadrados de robles y hayas.

Las pérdidas se calculan en cincuenta mil pesetas.

## VICTIMA DEL TRABAJO

En la mina "Aliba", enclavada en el pueblo de Espinana, ocurrió un desprendimiento de tierra, sepultando al obrero Pedro Blanco, de 45 años de edad, natural de León.

Cuando se le extrajo, era cadáver.

contra Manuel Rodríguez, a quien se le acusa de haber sustraído unas tablas machambreadas que existían en dicho almacén.

## DETENIDOS

En los depósitos del Gobierno civil se encontraban ayer Angel González, a quien se le ocupó un arma sin la debida licencia; y Francisco Martínez, por faltas a la moral.

## MULTAS DE LA ALCALDIA

Por la Alcaldía han sido impuestas las siguientes:

Una de 75 pesetas, a un individuo por desobedecer a un guardia urbano.

Cinco de 25 pesetas, a otros cuatro dueños de perros, por tenerlos sueltos y sin bozal.

Una de 50 pesetas, al dueño de un perro por el mismo motivo.

Una de 25 pesetas, a un industrial, por cargar el carro en la acera.

Una de 5 pesetas, a un joven por cortar una vara en el parque de San Francisco.

## Café Restaurant PAREDES Y RAMOS

Plazuela Riego, 6.—Teléfono 480

Sopa del domingo.

Huevos al plato con champiñón.

Fabada asturiana.

Calamares del tiempo.

Langostia dos salsas.

Anguillas al sartén.

Merluza al gratén y frita.

Bonito a la marinera.

Espárragos salsa reina.

Riñones salteados.

Lengua a la moda.

Manos de cerdo empanadas.

Tenera salsa pencoá.

Pichón relleno.

Capón con guisantes.

Pollo al jerez.

Lomo de cerdo en su jugo.

Chuletas a la parrilla.

Filetes empanados.

Tenera asada.

Jamón con tomate.

Bistec a la flamenca.

## POSTRES

Mantecado—Tarta—Queso de almendra, especialidad de la casa.—Plan—Fruta y queso.

Cocina casera.—Servicio al cubierto y a la carta.



Don Enrique G. Mata y García-Pumarino

La muerte ha arrebatado a uno de los asturianos que tanto han honrado a su "patria chica", a don Enrique González Mata y García-Pumarino.

Enfermedad cruel, venía ha tiempo acechándole, y en él se cebó llevándolo a un mundo mejor a quien en esta tanta falta hacía para que en esta tanta falta hacía para que en esta tanta falta hacía para que...

En busca de alivio a sus dolencias llegó a Noreña, villa en que creía recobrar salud perdida, y allí ha muerto con la serenidad del justo, abrazado a la religión cristiana, pensando en lo alto, que es donde miran los buenos y limpios de corazón.

Fué el finado uno de los más brillantes alumnos de nuestra ilustre Escuela Universitaria, en la que obtuvo el título de Licenciado en Derecho, figurando entre sus discípulos, pléyade de jóvenes, que pronto se destacaron en la Ciencia, en la Literatura y en la política.

El tuvo predilección por seguir las huellas de su buen padre don Ceferino G. Mata, inolvidable por los recuerdos que ha dejado como Registrador de la Propiedad de Oviedo, y en oposiciones reñidas que se desarrollaron poco después que don Enrique abandonara las aulas, obtuvo plaza, ocupando el Registro de Sama, uno de los entonces más apetecidos, del que, por concurso, pasó al de Málaga.

Asturiano, quiso compañera asturiana también, contrayendo matrimonio en Noreña con la elegante y cultísima señorita Borja, R. Bustelo, hija del excalde de aquella villa don Justo, que en el hogar doméstico le hizo dichoso.

Muchas, como decimos, fueron las simpatías y amistades conquistadas por el finado; y en Noreña, como en Oviedo, su muerte fué sentidísima, cual lo prueban las infinitas pruebas de pésame recibidas por la atribulada esposa y familiares, así como por lo nutrido del séquito que ayer por la mañana concurrió a la conducción del cadáver al cementerio, y, más tarde, a los funerales solemnes que por el eterno descanso de su alma se celebraron en la parroquia de la villa condal.

NUEVA INDUSTRIA LOCAL Apertura del gran Café «Cervantes»

Ayer quedó abierto al público el grandioso Café Cervantes, instalado en la parte baja del magnífico edificio levantado en la Plaza de la Escandalera.

Situado en lo más céntrico de dos calles concurridísimas, el Café Cervantes ha de hacerse, no tardando, el favorito del gran público de Oviedo y de todas aquellas personas de delicado paladar que gusten de consumir sabroso y aromático café, o licores elegidos entre las marcas más acreditadas.

Hemos tenido ocasión de visitar este nuevo establecimiento, y afirmamos que el gusto más depurado campea en cuanto hemos visto. Lo mismo el decorado, todo él, de un elevado gusto artístico, que en la distribución del local, en la cual reina el orden más perfecto, se deja ver al momento una cabeza bien impuesta de lo que es necesario para montar un gran café dotado de cuantas exigencias reclama el moderno vivir de nuestros días.

La buena sociedad de nuestra capital ya tiene un lugar ameno, selecto, verdaderamente aristocrático en donde poder celebrar reuniones de moda que convertirán a este nuevo establecimiento en un pequeño "molinero" y en donde nuestros elegantes hallarán cuanto confort y buen servicio puedan apetecer, para lo cual el Café Cervantes dispone de un personal especializado.

Cuenta asimismo este café con magníficos salones de billares. Felicitamos a los dueños de este nuevo negocio.

AVISO IMPORTANTE "Los Previsores del Porvenir" Sección de Oviedo Se admite a todos los asociados, representantes legales y beneficiarios que el plazo de suscripción de Acciones de Fundador del Banco Popular de «Los Previsores del Porvenir» termina el día 31 del mes actual a las ocho de la noche.

Doña María del Rosario Montilla Rodrigo A las cinco de la tarde del día de ayer, dejó de existir en su casa de Pola de Lena, la virtuosa señora doña María del Rosario Montilla Rodrigo, amantísima esposa del digno juez de primera instancia e ins-

trucción de Pola de Lena, don Miguel Romón y Chacel.

La inesperada noticia ha producido grandísimo sentimiento en el ánimo de todos los vecinos del partido de Lena, entre los cuales era dicha señora muy respetada y querida por sus nobles sentimientos, afectuoso trato y carácter afable.

Su inconsolable esposo don Miguel Romón Chacel, está recibiendo grandes pruebas del verdadero afecto de los vecinos de Lena, pertenecientes a todas las clases sociales, pues cuenta con las mayores simpatías por la rectitud y justificación con que ha procedido en todos los actos de su delicado cargo.

A dicho señor, a sus hijos Miguel y María del Rosario, a los padres de la finada don Antonio Montilla y señora, a los padres políticos don Miguel Romón Melero, ilustre Notario de León, y señora, y a sus hermanos y hermanas políticas, les enviamos la expresión de nuestro sentimiento y les deseamos resignación cristiana para sobrellevar tan rudo golpe.

Hoy, domingo, a las cinco de la tarde, tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de la villa de Lena, y el lunes próximo, a las diez de la mañana, se celebrarán funerales por el eterno descanso del alma de la finada en la iglesia parroquial de Pola de Lena.

De paso por esta ciudad el reverendo P. General de la Orden Dominicana, don Buenaventura G. de Paredes, asturiano ilustre, ayer, en compañía del Excmo. Sr. D. Ramón Prieto y un Padre de la Orden, llegó de mañana al Palacio de la Diputación, donde le recibieron el presidente y secretario accidental de la Corporación provincial don Víctor Galán Santullano y don Pedro Mantilla.

El P. General de los Dominicos visitó con todo detenimiento las dependencias del Palacio, haciendo elogio de su suntuosidad y buena dotación de los servicios de oficinas, salones de sesión y recepción, etcétera.

Hoy, debe partir para Lueca, donde se preparan agasajos en su honor, y luego pasará una temporada en Cadavedo, su pueblo natal, entregado al descanso.

Bien venido a Asturias.

EL MEJOR VINO ESPAÑOL DE LA RIOJA DE MURRIETA

Tito Reguera y Cuartas TALLER DE ESCULTURA DECORATIVA Y PIEDRA ARTIFICIAL TRABAJOS ARTISTICOS - PANTEONES ETC. ETC. URIA (a la derecha del Norte)

ESCUELA DE CHAUFFEURS Enseñanza de conducción de automóviles y práctica de motor con entrega de carnet y título. Gran porvenir para los que tengan que cumplir SERVICIO MILITAR, así como para los que se hallen sin oficio u profesión ya que esta Escuela se encarga de proporcionar COLOCACION a sus alumnos en fábricas, casas particulares, Sección de Aeronáutica militar, Centro Eléctrico-técnico, etc.

Optica Moderna MARAÑA, GÓMEZ Y COLLADO-FUERA, S. OVIEDO LENTES, GAFAS, PRISMÁTICOS APARATOS, ACCESORIOS Y TODA CLASE DE TRABAJOS BAJOS FOTOGRAFICOS

En el Popular Cinema La Empresa de este Salón, según rumores que pueden afirmarse, tiene pensado dar el próximo jueves una monumental función cómica en la que tomarán parte los mejores actores cómicos.

GACETILLAS COLONIAS ESCOLARES UNIVERSITARIAS Las niñas de la primera colonia pertenecientes a las escuelas de Oviedo, Langreo y León, regresarán de Salinas el día 30 del actual, en el primer tren de la mañana.

INTERESANTE PARA LOS ESPAÑOLES QUE PERDIERON EN MÉXICO SUS PROPIEDADES Recientemente se ha firmado el convenio entre España y México, sobre indemnizaciones a súbditos españoles, por los perjuicios sufridos en aquel país, con motivo de las revoluciones. La Agencia ACTIVITAS, establecida en Madrid, Fuentes, 5, hace saber a todos los españoles interesados en reclamar estas indemnizaciones, que tiene en México una representación de notables juristas, quienes se encargan de hacerlos efectivos.

Dr. Valentín Fernández Médico especialista de los Hospitales San Juan de Dios y Provincial de Madrid Enfermedades de la PIEL, SECRETAS Y VIAS URINARIAS (Riñón, Vejiga, Próstata) De 10 a 1 y de 4 a 6—Uría, 21 OVIEDO

Dr. Valentín Fernández Médico especialista de los Hospitales San Juan de Dios y Provincial de Madrid Enfermedades de la PIEL, SECRETAS Y VIAS URINARIAS (Riñón, Vejiga, Próstata) De 10 a 1 y de 4 a 6—Uría, 21 OVIEDO

ESPECTACULOS Gran Popular Cinema.—Hoy, domingo, monumental programa. A las cuatro de la tarde, función infantil. Grandioso éxito de risa: Tomasín, Sandalio, Charlot y Tom Mix. Once partes, once. A las siete de la tarde y a las diez y cuarto, fenomenal programa. La hermosa película, de gran interés, por el famoso atleta Luciano Albertini, titulada "Julio el Apache"; enorme éxito de este artista. La divertidísima comedia cómica, por el original mimo rey de la elegancia, Max Linder, titulada "Peor que una suegra". ¡¡Risa!! ¡¡Risa!! Hoy soberbio programa, trece partes, trece. El jueves, algo que lo recordará usted siempre. Solamente le decimos que se reirá usted mucho. No se olvide. El próximo jueves, en el "Gran Popular Cinema".

DEMOCRATIA Nacimientos.—María Primitiva Fernández García, Victoriano Menéndez, José Secades González, Elvira Alonso Undagaray, Alfonso de Diego González, María de los Dolores Botella Ramos, Angelita Famos Villazón, María Antonia Vega González. Defunciones.—José Muñoz González, de 59 años; César López Díaz, de 3 años.

TELEGRAMAS DETENIDOS En la Central de Telegramas se hallan detenidos los siguientes telegramas: De Ferrol, para Antolín de Jiras, Miguel Fernández. De Zaragoza, para Puyol. De Durango, para Ricardo Fernández. De Coruña, para Sampederro.

Dr. Valentín Fernández Médico especialista de los Hospitales San Juan de Dios y Provincial de Madrid Enfermedades de la PIEL, SECRETAS Y VIAS URINARIAS (Riñón, Vejiga, Próstata) De 10 a 1 y de 4 a 6—Uría, 21 OVIEDO

POR LOS MERCADOS En la «Pescadería Cantábrica» y su sucursal, Rosal, 19 Merluza de altura, de Gijón, 6. Cola de un kilo, 5,75. Idem de medio kilo, 2,75. Pestañas de merluza, 2. Pescadilla de 1 a 2 kilos, 3,50. Bonito fresquísimo, que nunca pica, 3,50. Bonito de ventrisca, 4. Besugo del pincho, 2. Lengüados, 3,50 y 4. Chicharrillo fino, 0,25 docena. Langostas vivas, 6. Langostinos, 4. Cabezas de merluza, 0,30, 0,40 y 0,50. Huevos de aldea en la Pescadería Cantábrica del Cabo Noval, se venden a 2,75, 3 y 3,25. ¡Como puños!

FARMACIAS DE TURNO Don Fernando F. Castañón, calle de San Francisco. Don Emilio C. Tuffón (Sucesor de Argüelles), Plaza Mayor, número 6.

DIABETES LA CURACION DEL VINO URANADO PESQUI hace disminuir un gramo por día EL AUCAR DIBETICOS Da fuerza y vigor, calma la sed e impide los accidentes diabéticos gangrena, acné, etc. De venta en todas las farmacias

EL MEJOR VINO ESPAÑOL DE LA RIOJA DE MURRIETA

Tito Reguera y Cuartas TALLER DE ESCULTURA DECORATIVA Y PIEDRA ARTIFICIAL TRABAJOS ARTISTICOS - PANTEONES ETC. ETC. URIA (a la derecha del Norte)

ESCUELA DE CHAUFFEURS Enseñanza de conducción de automóviles y práctica de motor con entrega de carnet y título. Gran porvenir para los que tengan que cumplir SERVICIO MILITAR, así como para los que se hallen sin oficio u profesión ya que esta Escuela se encarga de proporcionar COLOCACION a sus alumnos en fábricas, casas particulares, Sección de Aeronáutica militar, Centro Eléctrico-técnico, etc.

Optica Moderna MARAÑA, GÓMEZ Y COLLADO-FUERA, S. OVIEDO LENTES, GAFAS, PRISMÁTICOS APARATOS, ACCESORIOS Y TODA CLASE DE TRABAJOS BAJOS FOTOGRAFICOS

En el Popular Cinema La Empresa de este Salón, según rumores que pueden afirmarse, tiene pensado dar el próximo jueves una monumental función cómica en la que tomarán parte los mejores actores cómicos.

GACETILLAS COLONIAS ESCOLARES UNIVERSITARIAS Las niñas de la primera colonia pertenecientes a las escuelas de Oviedo, Langreo y León, regresarán de Salinas el día 30 del actual, en el primer tren de la mañana.

INTERESANTE PARA LOS ESPAÑOLES QUE PERDIERON EN MÉXICO SUS PROPIEDADES Recientemente se ha firmado el convenio entre España y México, sobre indemnizaciones a súbditos españoles, por los perjuicios sufridos en aquel país, con motivo de las revoluciones. La Agencia ACTIVITAS, establecida en Madrid, Fuentes, 5, hace saber a todos los españoles interesados en reclamar estas indemnizaciones, que tiene en México una representación de notables juristas, quienes se encargan de hacerlos efectivos.

Dr. Valentín Fernández Médico especialista de los Hospitales San Juan de Dios y Provincial de Madrid Enfermedades de la PIEL, SECRETAS Y VIAS URINARIAS (Riñón, Vejiga, Próstata) De 10 a 1 y de 4 a 6—Uría, 21 OVIEDO

PABELLON BOMBE Grandes conciertos por el notable trio WEIMART HOY DOMINGO A las siete de la tarde

RADIO ASTURIAS E. A. J. 19 Programa para hoy domingo: I Algodor (one-step).—Escobar. II Dreamer melody (vals).—Kuelles. III El dúo de la Africana (selección).—Caballero. IV Granada.—Albéniz. V Girofré, Girofré (obertura).—Lecocq. VI El baile de Luis Alonso.—Jiménez. VII Paz y Toros (selección).—Barbieri. VIII España celi (pasodoble).—Marquina.

PROGRAMA PARA MAÑANA: Festival radiotelefónico en honor de la Virgen de Covadonga organizado por la Junta Central de la Asamblea Mariana, que se celebrará mañana lunes, a las diez de la noche: Primera parte I Presentación, por el presidente de la Comisión organizadora. II Himno de Covadonga, por una sección de la capilla "Covadonga", que dirige el presbítero señor López de Castro (la estrofa será cantada por los niños del Colegio de San José). III Cuentos humorísticos asturianos, por Constantino Cabal. IV Jesús Nazareno, de Gounod, por el barítono don Bernardo Montoto. V Canción de Luis XIII y Pavana, de Cuperin-Kreisler (violín), por don Luis del Acebo. VI Adio, de Lehengrin, Wagner, por el tenor don Manuel Alberdi, beneficiado de la Metropolitana de Valladolid. VII Qué es la Asamblea Mariana de Covadonga, discurso por don Felipe Manzano, catedrático. VIII Réso, napolitana, de Tosti, por el tenor don José Antonio Rayón. IX Mallorca, de Albéniz (piano), por la señorita Juanita Pérez Pozuelo. X Ave-Maria, de Luigi Luzzi, por la señorita Maruja Menéndez.

SEGUNDA PARTE I Canción del Gitano, de La linda tapada, por el barítono don Bernardo Montoto. II Andantino, de Martini-Kreisler (violín), por don Luis del Acebo. III La nuestra Santa, poesía bable, de Roque Pérez, leída por su autor. IV Mayo longo, canción gallega, de Baldomir, por el tenor don José Antonio Rayón. V Berceuse, de Pattison (piano), por la señorita de Pérez Pozuelo. VI Ave-Maria, de Saco del Valle, por el tenor don Manuel Alberdi. VII Asturias y la Asamblea Mariana, discurso por el M. I. Sr. don Samuel F. Miranda, Magistral de la Basílica de Covadonga. VIII Un adiós a Mariquiña, de J. C. Chané, por la señorita Maruja Menéndez. IX Himno de Covadonga, por la capilla "Covadonga" cantarán la estrífoa distinguidas señoritas de esta capital).

EL TURISMO EN ASTURIAS Ha sido nombrado delegado del Instituto de Turismo en Aachen (Aquisgram), el ilustre profesor de castellano en aquella Universidad Politécnica, el doctor Eberardo Vogel. Se trata de uno de los extranjeros que mejor conocen a España y que la quieren con mayor fervor. Conoce también a Asturias por haberla recorrido varias veces y pasado—dice él—días de agradable recuerdo en Covadonga. Así me complaceré—continúa—en recomendar esa interesante y encantadora región a la atención de los turistas y de los todavía manoseados fieles, clérigos y seculares, que anualmente van a Santiago, sin saber que muy bien podrían combinar su piadosa peregrinación a la tumba del Apóstol de España, santo popularísimo en Alemania, con una excursión a Covadonga, de donde arrancó la gloriosa Reconquista, y se perpetúa la memoria de aquel pujante arranque que hubo de librar a España de hundirse en el Islán. El Instituto testimonia su satisfacción por contar entre sus representantes figuras tan eminentes como el conde de Saint Saud y el catedrático Vogel.

Esta semana ha publicado el periódico "A B C", de Madrid, tres anuncios en los que el Instituto brinda sus informes a quienes deseen conocer a Asturias. Ha enviado a este Instituto un magnífico cartel de Asturias el notable dibujante suizo E. S. Chatter. Se exhibirá en la Feria de Muestras Asturiana. Y el Instituto desea que agradezca a dicho dibujante la generosidad con que procedió, pues envió su obra espontáneamente, y sin más despo que el de testimoniar su amor a Asturias. Promete al Instituto la Compañía Transatlántica hacer cuanto esté de su parte para conseguir que en el itinerario de los Viajes de Turismo del vapor "Manuel Amós", figure Asturias desde el año próximo.

PROGRAMA Romanesca (ouverture) . . . . . Wolpette Le Souris (suite) . . . . . Delibes Doña Francisquita . . . . . Vives Rosita (danza) . . . . . Dupont Ca-ta Susana (fantasía) . . . . . Petras Gracia de Dios (marcha) . . . . . Gounod

Noticias de última hora DEL CONSEJO DE HOY El proyecto de mayor interés estudiado hoy en el Consejo de ministros, fué el relativo a la enseñanza. Este proyecto, ya comenzada su publicación, fué causa de un detenido estudio, tanto de parte del presidente del Consejo como de los compañeros de Gabinete. Se hicieron varias meditaciones en el proyecto. El presidente del Consejo dió cuenta a sus compañeros de las conversaciones sostenidas en estos días acerca de los asuntos internacionales de actualidad. El resto del Consejo se dedicó a la aprobación y examen de varios expedientes. INVITACION DEL MONARCA Santander.—El Rey invitó a todos los comandantes de los barcos de guerra surtos en la bahía a una cena en el Palacio de la Magdalena, que se celebrará esta noche con motivo de la entrega de la bandera al crucero "Reina Victoria Eugenia".

EL TURISMO EN ASTURIAS Ha sido nombrado delegado del Instituto de Turismo en Aachen (Aquisgram), el ilustre profesor de castellano en aquella Universidad Politécnica, el doctor Eberardo Vogel. Se trata de uno de los extranjeros que mejor conocen a España y que la quieren con mayor fervor. Conoce también a Asturias por haberla recorrido varias veces y pasado—dice él—días de agradable recuerdo en Covadonga. Así me complaceré—continúa—en recomendar esa interesante y encantadora región a la atención de los turistas y de los todavía manoseados fieles, clérigos y seculares, que anualmente van a Santiago, sin saber que muy bien podrían combinar su piadosa peregrinación a la tumba del Apóstol de España, santo popularísimo en Alemania, con una excursión a Covadonga, de donde arrancó la gloriosa Reconquista, y se perpetúa la memoria de aquel pujante arranque que hubo de librar a España de hundirse en el Islán. El Instituto testimonia su satisfacción por contar entre sus representantes figuras tan eminentes como el conde de Saint Saud y el catedrático Vogel.

Esta semana ha publicado el periódico "A B C", de Madrid, tres anuncios en los que el Instituto brinda sus informes a quienes deseen conocer a Asturias. Ha enviado a este Instituto un magnífico cartel de Asturias el notable dibujante suizo E. S. Chatter. Se exhibirá en la Feria de Muestras Asturiana. Y el Instituto desea que agradezca a dicho dibujante la generosidad con que procedió, pues envió su obra espontáneamente, y sin más despo que el de testimoniar su amor a Asturias. Promete al Instituto la Compañía Transatlántica hacer cuanto esté de su parte para conseguir que en el itinerario de los Viajes de Turismo del vapor "Manuel Amós", figure Asturias desde el año próximo.

PROGRAMA Romanesca (ouverture) . . . . . Wolpette Le Souris (suite) . . . . . Delibes Doña Francisquita . . . . . Vives Rosita (danza) . . . . . Dupont Ca-ta Susana (fantasía) . . . . . Petras Gracia de Dios (marcha) . . . . . Gounod

Noticias de última hora DEL CONSEJO DE HOY El proyecto de mayor interés estudiado hoy en el Consejo de ministros, fué el relativo a la enseñanza. Este proyecto, ya comenzada su publicación, fué causa de un detenido estudio, tanto de parte del presidente del Consejo como de los compañeros de Gabinete. Se hicieron varias meditaciones en el proyecto. El presidente del Consejo dió cuenta a sus compañeros de las conversaciones sostenidas en estos días acerca de los asuntos internacionales de actualidad. El resto del Consejo se dedicó a la aprobación y examen de varios expedientes. INVITACION DEL MONARCA Santander.—El Rey invitó a todos los comandantes de los barcos de guerra surtos en la bahía a una cena en el Palacio de la Magdalena, que se celebrará esta noche con motivo de la entrega de la bandera al crucero "Reina Victoria Eugenia".

EL TURISMO EN ASTURIAS Ha sido nombrado delegado del Instituto de Turismo en Aachen (Aquisgram), el ilustre profesor de castellano en aquella Universidad Politécnica, el doctor Eberardo Vogel. Se trata de uno de los extranjeros que mejor conocen a España y que la quieren con mayor fervor. Conoce también a Asturias por haberla recorrido varias veces y pasado—dice él—días de agradable recuerdo en Covadonga. Así me complaceré—continúa—en recomendar esa interesante y encantadora región a la atención de los turistas y de los todavía manoseados fieles, clérigos y seculares, que anualmente van a Santiago, sin saber que muy bien podrían combinar su piadosa peregrinación a la tumba del Apóstol de España, santo popularísimo en Alemania, con una excursión a Covadonga, de donde arrancó la gloriosa Reconquista, y se perpetúa la memoria de aquel pujante arranque que hubo de librar a España de hundirse en el Islán. El Instituto testimonia su satisfacción por contar entre sus representantes figuras tan eminentes como el conde de Saint Saud y el catedrático Vogel.

Esta semana ha publicado el periódico "A B C", de Madrid, tres anuncios en los que el Instituto brinda sus informes a quienes deseen conocer a Asturias. Ha enviado a este Instituto un magnífico cartel de Asturias el notable dibujante suizo E. S. Chatter. Se exhibirá en la Feria de Muestras Asturiana. Y el Instituto desea que agradezca a dicho dibujante la generosidad con que procedió, pues envió su obra espontáneamente, y sin más despo que el de testimoniar su amor a Asturias. Promete al Instituto la Compañía Transatlántica hacer cuanto esté de su parte para conseguir que en el itinerario de los Viajes de Turismo del vapor "Manuel Amós", figure Asturias desde el año próximo.

PROGRAMA Romanesca (ouverture) . . . . . Wolpette Le Souris (suite) . . . . . Delibes Doña Francisquita . . . . . Vives Rosita (danza) . . . . . Dupont Ca-ta Susana (fantasía) . . . . . Petras Gracia de Dios (marcha) . . . . . Gounod

Noticias de última hora DEL CONSEJO DE HOY El proyecto de mayor interés estudiado hoy en el Consejo de ministros, fué el relativo a la enseñanza. Este proyecto, ya comenzada su publicación, fué causa de un detenido estudio, tanto de parte del presidente del Consejo como de los compañeros de Gabinete. Se hicieron varias meditaciones en el proyecto. El presidente del Consejo dió cuenta a sus compañeros de las conversaciones sostenidas en estos días acerca de los asuntos internacionales de actualidad. El resto del Consejo se dedicó a la aprobación y examen de varios expedientes. INVITACION DEL MONARCA Santander.—El Rey invitó a todos los comandantes de los barcos de guerra surtos en la bahía a una cena en el Palacio de la Magdalena, que se celebrará esta noche con motivo de la entrega de la bandera al crucero "Reina Victoria Eugenia".

EL TURISMO EN ASTURIAS Ha sido nombrado delegado del Instituto de Turismo en Aachen (Aquisgram), el ilustre profesor de castellano en aquella Universidad Politécnica, el doctor Eberardo Vogel. Se trata de uno de los extranjeros que mejor conocen a España y que la quieren con mayor fervor. Conoce también a Asturias por haberla recorrido varias veces y pasado—dice él—días de agradable recuerdo en Covadonga. Así me complaceré—continúa—en recomendar esa interesante y encantadora región a la atención de los turistas y de los todavía manoseados fieles, clérigos y seculares, que anualmente van a Santiago, sin saber que muy bien podrían combinar su piadosa peregrinación a la tumba del Apóstol de España, santo popularísimo en Alemania, con una excursión a Covadonga, de donde arrancó la gloriosa Reconquista, y se perpetúa la memoria de aquel pujante arranque que hubo de librar a España de hundirse en el Islán. El Instituto testimonia su satisfacción por contar entre sus representantes figuras tan eminentes como el conde de Saint Saud y el catedrático Vogel.

Esta semana ha publicado el periódico "A B C", de Madrid, tres anuncios en los que el Instituto brinda sus informes a quienes deseen conocer a Asturias. Ha enviado a este Instituto un magnífico cartel de Asturias el notable dibujante suizo E. S. Chatter. Se exhibirá en la Feria de Muestras Asturiana. Y el Instituto desea que agradezca a dicho dibujante la generosidad con que procedió, pues envió su obra espontáneamente, y sin más despo que el de testimoniar su amor a Asturias. Promete al Instituto la Compañía Transatlántica hacer cuanto esté de su parte para conseguir que en el itinerario de los Viajes de Turismo del vapor "Manuel Amós", figure Asturias desde el año próximo.

PABELLON BOMBE Grandes conciertos por el notable trio WEIMART HOY DOMINGO A las siete de la tarde

RADIO ASTURIAS E. A. J. 19 Programa para hoy domingo: I Algodor (one-step).—Escobar. II Dreamer melody (vals).—Kuelles. III El dúo de la Africana (selección).—Caballero. IV Granada.—Albéniz. V Girofré, Girofré (obertura).—Lecocq. VI El baile de Luis Alonso.—Jiménez. VII Paz y Toros (selección).—Barbieri. VIII España celi (pasodoble).—Marquina.

PROGRAMA PARA MAÑANA: Festival radiotelefónico en honor de la Virgen de Covadonga organizado por la Junta Central de la Asamblea Mariana, que se celebrará mañana lunes, a las diez de la noche: Primera parte I Presentación, por el presidente de la Comisión organizadora. II Himno de Covadonga, por una sección de la capilla "Covadonga", que dirige el presbítero señor López de Castro (la estrofa será cantada por los niños del Colegio de San José). III Cuentos humorísticos asturianos, por Constantino Cabal. IV Jesús Nazareno, de Gounod, por el barítono don Bernardo Montoto. V Canción de Luis XIII y Pavana, de Cuperin-Kreisler (violín), por don Luis del Acebo. VI Adio, de Lehengrin, Wagner, por el tenor don Manuel Alberdi, beneficiado de la Metropolitana de Valladolid. VII Qué es la Asamblea Mariana de Covadonga, discurso por don Felipe Manzano, catedrático. VIII Réso, napolitana, de Tosti, por el tenor don José Antonio Rayón. IX Mallorca, de Albéniz (piano), por la señorita Juanita Pérez Pozuelo. X Ave-Maria, de Luigi Luzzi, por la señorita Maruja Menéndez.

SEGUNDA PARTE I Canción del Gitano, de La linda tapada, por el barítono don Bernardo Montoto. II Andantino, de Martini-Kreisler (violín), por don Luis del Acebo. III La nuestra Santa, poesía bable, de Roque Pérez, leída por su autor. IV Mayo longo, canción gallega, de Baldomir, por el tenor don José Antonio Rayón. V Berceuse, de Pattison (piano), por la señorita de Pérez Pozuelo. VI Ave-Maria, de Saco del Valle, por el tenor don Manuel Alberdi. VII Asturias y la Asamblea Mariana, discurso por el M. I. Sr. don Samuel F. Miranda, Magistral de la Basílica de Covadonga. VIII Un adiós a Mariquiña, de J. C. Chané, por la señorita Maruja Menéndez. IX Himno de Covadonga, por la capilla "Covadonga" cantarán la estrífoa distinguidas señoritas de esta capital).

EL TURISMO EN ASTURIAS Ha sido nombrado delegado del Instituto de Turismo en Aachen (Aquisgram), el ilustre profesor de castellano en aquella Universidad Politécnica, el doctor Eberardo Vogel. Se trata de uno de los extranjeros que mejor conocen a España y que la quieren con mayor fervor. Conoce también a Asturias por haberla recorrido varias veces y pasado—dice él—días de agradable recuerdo en Covadonga. Así me complaceré—continúa—en recomendar esa interesante y encantadora región a la atención de los turistas y de los todavía manoseados fieles, clérigos y seculares, que anualmente van a Santiago, sin saber que muy bien podrían combinar su piadosa peregrinación a la tumba del Apóstol de España, santo popularísimo en Alemania, con una excursión a Covadonga, de donde arrancó la gloriosa Reconquista, y se perpetúa la memoria de aquel pujante arranque que hubo de librar a España de hundirse en el Islán. El Instituto testimonia su satisfacción por contar entre sus representantes figuras tan eminentes como el conde de Saint Saud y el catedrático Vogel.

Esta semana ha publicado el periódico "A B C", de Madrid, tres anuncios en los que el Instituto brinda sus informes a quienes deseen conocer a Asturias. Ha enviado a este Instituto un magnífico cartel de Asturias el notable dibujante suizo E. S. Chatter. Se exhibirá en la Feria de Muestras Asturiana. Y el Instituto desea que agradezca a dicho dibujante la generosidad con que procedió, pues envió su obra espontáneamente, y sin más despo que el de testimoniar su amor a Asturias. Promete al Instituto la Compañía Transatlántica hacer cuanto esté de su parte para conseguir que en el itinerario de los Viajes de Turismo del vapor "Manuel Amós", figure Asturias desde el año próximo.

PROGRAMA Romanesca (ouverture) . . . . . Wolpette Le Souris (suite) . . . . . Delibes Doña Francisquita . . . . . Vives Rosita (danza) . . . . . Dupont Ca-ta Susana (fantasía) . . . . . Petras Gracia de Dios (marcha) . . . . . Gounod

Noticias de última hora DEL CONSEJO DE HOY El proyecto de mayor interés estudiado hoy en el Consejo de ministros, fué el relativo a la enseñanza. Este proyecto, ya comenzada su publicación, fué causa de un detenido estudio, tanto de parte del presidente del Consejo como de los compañeros de Gabinete. Se hicieron varias meditaciones en el proyecto. El presidente del Consejo dió cuenta a sus compañeros de las conversaciones sostenidas en estos días acerca de los asuntos internacionales de actualidad. El resto del Consejo se dedicó a la aprobación y examen de varios expedientes. INVITACION DEL MONARCA Santander.—El Rey invitó a todos los comandantes de los barcos de guerra surtos en la bahía a una cena en el Palacio de la Magdalena, que se celebrará esta noche con motivo de la entrega de la bandera al crucero "Reina Victoria Eugenia".

EL TURISMO EN ASTURIAS Ha sido nombrado delegado del Instituto de Turismo en Aachen (Aquisgram), el ilustre profesor de castellano en aquella Universidad Politécnica, el doctor Eberardo Vogel. Se trata de uno de los extranjeros que mejor conocen a España y que la quieren con mayor fervor. Conoce también a Asturias por haberla recorrido varias veces y pasado—dice él—días de agradable recuerdo en Covadonga. Así me complaceré—continúa—en recomendar esa interesante y encantadora región a la atención de los turistas y de los todavía manoseados fieles, clérigos y seculares, que anualmente van a Santiago, sin saber que muy bien podrían combinar su piadosa peregrinación a la tumba del Apóstol de España, santo popularísimo en Alemania, con una excursión a Covadonga, de donde arrancó la gloriosa Reconquista, y se perpetúa la memoria de aquel pujante arranque que hubo de librar a España de hundirse en el Islán. El Instituto testimonia su satisfacción por contar entre sus representantes figuras tan eminentes como el conde de Saint Saud y el catedrático Vogel.

Esta semana ha publicado el periódico "A B C", de Madrid, tres anuncios en los que el Instituto brinda sus informes a quienes deseen conocer a Asturias. Ha enviado a este Instituto un magnífico cartel de Asturias el notable dibujante suizo E. S. Chatter. Se exhibirá en la Feria de Muestras Asturiana. Y el Instituto desea que agradezca a dicho dibujante la generosidad con que procedió, pues envió su obra espontáneamente, y sin más despo que el de testimoniar su amor a Asturias. Promete al Instituto la Compañía Transatlántica hacer cuanto esté de su parte para conseguir que en el itinerario de los Viajes de Turismo del vapor "Manuel Amós", figure Asturias desde el año próximo.

PROGRAMA Romanesca (ouverture) . . . . . Wolpette Le Souris (suite) . . . . . Delibes Doña Francisquita . . . . . Vives Rosita (danza) . . . . . Dupont Ca-ta Susana (fantasía) . . . . . Petras Gracia de Dios (marcha) . . . . . Gounod

Noticias de última hora DEL CONSEJO DE HOY El proyecto de mayor interés estudiado hoy en el Consejo de ministros, fué el relativo a la enseñanza. Este proyecto, ya comenzada su publicación, fué causa de un detenido estudio, tanto de parte del presidente del Consejo como de los compañeros de Gabinete. Se hicieron varias meditaciones en el proyecto. El presidente del Consejo dió cuenta a sus compañeros de las conversaciones sostenidas en estos días acerca de los asuntos internacionales de actualidad. El resto del Consejo se dedicó a la aprobación y examen de varios expedientes. INVITACION DEL MONARCA Santander.—El Rey invitó a todos los comandantes de los barcos de guerra surtos en la bahía a una cena en el Palacio de la Magdalena, que se celebrará esta noche con motivo de la entrega de la bandera al crucero "Reina Victoria Eugenia".

EL TURISMO EN ASTURIAS Ha sido nombrado delegado del Instituto de Turismo en Aachen (Aquisgram), el ilustre profesor de castellano en aquella Universidad Politécnica, el doctor Eberardo Vogel. Se trata de uno de los extranjeros que mejor conocen a España y que la quieren con mayor fervor. Conoce también a Asturias por haberla recorrido varias veces y pasado—dice él—días de agradable recuerdo en Covadonga. Así me complaceré—continúa—en recomendar esa interesante y encantadora región a la atención de los turistas y de los todavía manoseados fieles, clérigos y seculares, que anualmente van a Santiago, sin saber que muy bien podrían combinar su piadosa peregrinación a la tumba del Apóstol de España, santo popularísimo en Alemania, con una excursión a Covadonga, de donde arrancó la gloriosa Reconquista, y se perpetúa la memoria de aquel pujante arranque que hubo de librar a España de hundirse en el Islán. El Instituto testimonia su satisfacción por contar entre sus representantes figuras tan eminentes como el conde de Saint Saud y el catedrático Vogel.

Esta semana ha publicado el periódico "A B C", de Madrid, tres anuncios en los que el Instituto brinda sus informes a quienes deseen conocer a Asturias. Ha enviado a este Instituto un magnífico cartel de Asturias el notable dibujante suizo E. S. Chatter. Se exhibirá en la Feria de Muestras Asturiana. Y el Instituto desea que agradezca a dicho dibujante la generosidad con que procedió, pues envió su obra espontáneamente, y sin más despo que el de testimoniar su amor a Asturias. Promete al Instituto la Compañía Transatlántica hacer cuanto esté de su parte para conseguir que en el itinerario de los Viajes de Turismo del vapor "Manuel Amós", figure Asturias desde el año próximo.

PROGRAMA Romanesca (ouverture) . . . . . Wolpette Le Souris (suite) . . . . . Delibes Doña Francisquita . . . . . Vives Rosita (danza) . . . . . Dupont Ca-ta Susana (fantasía) . . . . . Petras Gracia de Dios (marcha) . . . . . Gounod

Noticias de última hora DEL CONSEJO DE HOY El proyecto de mayor interés estudiado hoy en el Consejo de ministros, fué el relativo a la enseñanza. Este proyecto, ya comenzada su publicación, fué causa de un detenido estudio, tanto de parte del presidente del Consejo como de los compañeros de Gabinete. Se hicieron varias meditaciones en el proyecto. El presidente del Consejo dió cuenta a sus compañeros de las conversaciones sostenidas en estos días acerca de los asuntos internacionales de actualidad. El resto del Consejo se dedicó a la aprobación y examen de varios expedientes. INVITACION DEL MONARCA Santander.—El Rey invitó a todos los comandantes de los barcos de guerra surtos en la bahía a una cena en el Palacio de la Magdalena, que se celebrará esta noche con motivo de la entrega de la bandera al crucero "Reina Victoria Eugenia".

EL TURISMO EN ASTURIAS Ha sido nombrado delegado del Instituto de Turismo en Aachen (Aquisgram), el ilustre profesor de castellano en aquella Universidad Politécnica, el doctor Eberardo Vogel. Se trata de uno de los extranjeros que mejor conocen a España y que la quieren con mayor fervor. Conoce también a Asturias por haberla recorrido varias veces y pasado—dice él—días de agradable recuerdo en Covadonga. Así me complaceré—continúa—en recomendar esa interesante y encantadora región a la atención de los turistas y de los todavía manoseados fieles, clérigos y seculares, que anualmente van a Santiago, sin saber que muy bien podrían combinar su piadosa peregrinación a la tumba del Apóstol de España, santo popularísimo en Alemania, con una excursión a Covadonga, de donde arrancó la gloriosa Reconquista, y se perpetúa la memoria de aquel pujante arranque que hubo de librar a España de hundirse en el Islán. El Instituto testimonia su satisfacción por contar entre sus representantes figuras tan eminentes como el conde de Saint Saud y el catedrático Vogel.

Esta semana ha publicado el periódico "A B C", de Madrid, tres anuncios en los que el Instituto brinda sus informes a quienes deseen conocer a Asturias. Ha enviado a este Instituto un magnífico cartel de Asturias el notable dibujante suizo E. S. Chatter. Se exhibirá en la Feria de Muestras Asturiana. Y el Instituto desea que agradezca a dicho dibujante la generosidad con que procedió, pues envió su obra espontáneamente, y sin más despo que el de testimoniar su amor a Asturias. Promete al Instituto la Compañía Transatlántica hacer cuanto esté de su parte para conseguir que en el itinerario de los Viajes de Turismo del vapor "Manuel Amós", figure Asturias desde el año próximo.



# Las popularísimas fiestas

El puerto de Avilés y la industria hullera

## Importancia de su movimiento

*Un distinguido avilesino que ha pulsado todo el camino progresivo del puerto de Avilés, nos honra con estas cuartillas que con mucho gusto publicamos.*

Siendo, como es, LA VOZ DE ASTURIAS, el portavoz de nuestra industria hullera, parece obligado dedicar en este número unas cuartillas a lo que representa el puerto de Avilés, como factor importante que contribuye a la pujanza y progreso de la villa del Adelantado y de Asturias en general.

Es condición de todo avilesino entusiasmarse con las cosas de su pueblo, hallándolas como las mejores en su clase, y, aunque la pasión pudiera en algunos casos cegarles, no ocurre así en cuanto a lo que al puerto atañe, que reviste un movimiento de verdadera importancia en el desenvolvimiento de nuestra riqueza.

Tal cúmulo de facilidades dotó la Naturaleza para tener un puerto que, por su orientación, acceso y fondo, sirviera de abrigo a los buques que en lucha con las temporales hallasen aquí una enseña para un cubierto de todo riesgo y una expansión dentro de la ría para un gran puerto comercial, que asombra pensar lo que aquí pudiera hacerse con poco dinero y la utilidad que para nuestra provincia pudiera en el futuro representar.

Solo con la explotación de la pequeña zona que hoy día tiene en San Juan de Nieva, es ya suficiente para que sus efectos se conozcan, principalmente en la industria hullera, base principal del movimiento de este puerto.

Parece todavía que fué ayer cuando empezó oficialmente su explotación y al ver hoy su dársena, llena constantemente de buques de alto porte, la realidad nos da cuenta de la potencialidad de este puerto, que cuenta con elementos suficientes, hoy día, para dar salida, sin gran esfuerzo, a más de la mitad de la explotación diaria de nuestras minas carboníferas.

Presenciamos las primeras operaciones de embarque, allá por el año de 1894 con un movimiento en el semestre de 50.000 toneladas, para llegar al siguiente año a unas 135.000 cantidad que creíamos fabulosa, extraordinaria. Pasaron los años y ya dicha cifra resulta insignificante al llegar el año de 1907 con un tráfico total de 590.575 toneladas; el 1923 con 929.512 para rebasar en 1924 del millón de toneladas.

1.233.838 toneladas de tráfico total en dicho año.

Siempre, como se vé, en progresión creciente, aumentando su movimiento de año en año, en forma pujante y vigorosa, favoreciendo el desenvolvimiento de nuestra riqueza industrial, con las facilidades que aquí hallan tanto los buques como los cargadores y receptores, por la rapidez en las operaciones de embarque y desembarque; tranquilidad de sus aguas, que muy contadas veces perturban los movimientos y operaciones del puerto; la seguridad de contar con personal al servicio patronal, sin exposición a conflicto social alguno; y por último el orden e igualdad en los atraques sabiamente reglamentados que no admiten favoritismos, como ocurre en otros puertos.

Es, pues, de capital interés para nuestro comercio, industria y mi-

nería el desarrollo de este puerto, que contribuye de manera efectiva como factor esencialísimo en el desenvolvimiento económico de Asturias, siendo un deber primordial de todo interesado en el fomento de nuestra industria, su desarrollo y progreso.

Pocos son los periódicos que suelen hablar de nuestro puerto, por creerlo, sin duda, secundario, y si se dejaban a un lado intereses creados y se comprobaban los valores positivos de los puertos, no sería el nuestro tan injustamente olvidado.

Uno de los problemas que más preocupan, y que tratan de resolver, por los perjuicios que dicen sufre la industria hullera asturiana, es la estancia de los buques en los puertos, por falta de líneas de atraque. Pues bien; aquí en parte el problema está resuelto. No hay turnos. Y no hay turnos, porque el puerto cuenta con elementos suficientes para cargar diariamente tan crecido tonelaje, que aquí se cambian los términos; las demoras las ocasionan la falta de carbón.

Leía, hace días, en estas columnas, la conversación sostenida con el Secretario de la Asociación Patronal señor Rico Avello, y sentía verdaderos deseos de mostrarle el movimiento de este puerto, para interesar a tan culto señor en la realización de las mejoras proyectadas en favor de nuestro puerto.

Hombre práctico en el negocio hullero, conocedor como pocos de las necesidades de nuestra industria y que por su cultura y vastos conocimientos es un valor positivo en nuestra provincia, comprendería seguramente las ventajas que aquí la minería pudiera obtener, sin estorbos ni gabelas y con resultados prácticos en plazo relativamente corto y sin necesidad de grandes gastos, que quebrantan, encarecen y retardan todo proyecto, por muy beneficioso que se crea.

Aquí existe ancho campo para el desarrollo de cualquier proyecto, por vasto que éste sea; hasta para asignar a cada mina un cargadero propio que le permita abaratar el gasto de embarque, hoy muy elevado, y si el ferrocarril del Norte resulta insuficiente para el arrastre de los carbones, proyectado se halla el ferrocarril de Trubia a Avilés, que enlazando con el "Vasco-Asturiano" pondría en comunicación rápida y económica las minas con el puerto.

Es este ferrocarril de fácil construcción, por encajar perfectamente dentro de las finalidades que persigue el actual Gobierno, en el plan de ferrocarriles de preferente y urgente ejecución, y sería el más indicado para facilitar el arrastre de carbones, en forma rápida y económica, que permitiría reducir el elevado coste que hoy tiene.

Reseñado queda lo que es nuestro puerto; las ventajas que reporta y las que pudiera proporcionar...

La elocuencia de los números es fuerza abrumadora que indica claramente dónde se halla el camino recto a seguir. Si se quiere que nuestra industria, comercio y minería hallen medios fáciles, rápidos y económicos, necesarios para su desenvolvimiento, mírese con cariño lo que estos números dicen y sígase la clara ruta que ellos trazan.

X Y Z.

Avilés, Agosto.

EMPRESAS QUE TRIUNFAN

## Los automóviles "EL AVILÉS"

En estas páginas, encaminadas a justipreciar cuanto tiene relación más o menos directa con la villa de Avilés, parécenos muy oportuno dedicar unos momentos a rendir merecido tributo de justicia a un hombre que calladamente, sin alborotos de ninguna clase, guiado únicamente por su afán de proporcionar a los viajeros de Oviedo a Avilés un servicio excepcional por lo cómodo y rápido ha logrado montar una empresa de automóviles que goza de gran popularidad, que es la más completa garantía del éxito futuro.

En la variedad de comunicaciones de que dispone Oviedo con los pueblos de la provincia y en las muchas facilidades que exigen las modernas corrientes de los tiempos actuales, hace falta disponer de un servicio completo que ponga al viajero en condiciones de viajar atenuando, en lo posible, las molestias inevitables en los frecuentes viajes. Esta conveniencia la han entendido las empresas de automóviles que van a la cabeza de estas industrias en nuestra región, y de manera especial la de EL AVILES.

Nosotros, que por razón de nuestra profesión hemos de viajar con frecuencia, hemos admirado más de una vez la seguridad, el confort, la regularidad con que los coches de esta Empresa hacen el diario servicio entre la capital y la villa del Adelantado.

El dueño de la industria que nos ocupa, don José Rodríguez, tiene por norma de su conducta el que sus coches ofrezcan el máximo de comodidades a los viajeros y para ello sus talleres, y un personal selecto y especializado, trabajan continuamente en la reparación y embellecimiento de los automóviles EL AVILES.

Días pasados llamó nuestra atención un coche tipo DION BOUTON y al saber que era propiedad de esta empresa, nos encaminamos a la calle de Fray Ceferino, en donde pudimos conocer cuanto se desvela ese hombre de extraordinario dinamismo que se llama don José Rodríguez, y cifra su mejor entusiasmo en trabajar por el engrandecimiento de la empresa que ha fundado y a la cual dedica sus actividades constantemente.

Desde los primeros momentos hemos visto en esta Empresa una regularidad y un deseo de mejorarse que no es frecuente en líneas de esta clase. Sus coches son cómodos, de una rapidez grandísima para esta categoría de vehículos, merced a la cual pueden hacer con facilidad el servicio entre Oviedo y Avilés en una hora aproximadamente.

Las correteras están construidas por todos conceptos, de los elogios con solidez y una elegancia dignas, que el público la prodiga con frecuencia.

En el interior todo es igualmente armónico; los asientos y respaldos de muelles suavísimos que se prestan acogedores al viajero, lo mismo que el tapizado que resulta en alto grado artístico, dentro de un tono a la par severo.

Los coches de esta Empresa son presentados siempre en inmejorables condiciones de seguridad, no reparando en sacrificios con tal de llegar al fin propuesto, que no es otro sino el de facilitar al público comodidad y trato delicado, motivo por el cual los favorecedores de

los AUTOMÓVILES "EL AVILES" son incontables.

Fruto brillante de esta continua labor y deseo de mejorarse cada día es el magnífico coche que últimamente hemos visto cruzar por nuestra capital y que ya presta servicio entre Avilés y Oviedo.

Trátase de un hermoso y al mismo tiempo potentísimo DION BOUTON 40 H P construido expresamente para el transporte de viajeros, con motor tipo Aviacón y freno en las cuatro ruedas y una elegantísima carrocería construida como las otras en los talleres del señor Rodríguez, de la calle de Fray Ceferino.

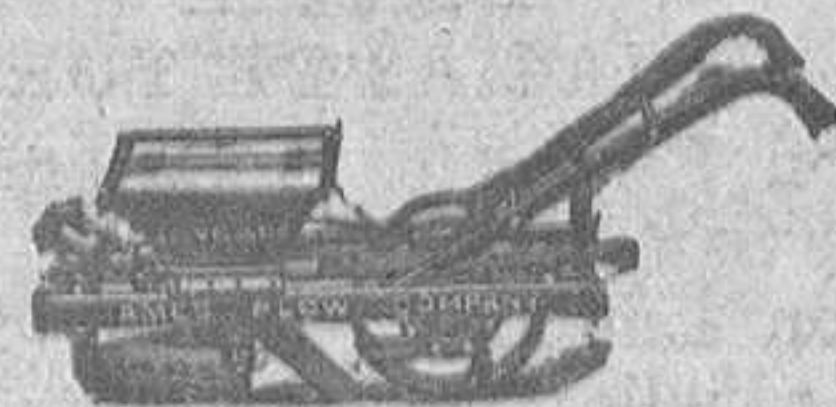
Tiene este coche todos los detalles de refinamiento propios del turismo de algún potentado americano en lujo, floreros, percheros, ceniceros, agarradores de subida de seda, en fin cuanto puede apetecer un millonario acostumbrado al lujo y al confort. Desde luego nos atrevemos a asegurar que en su tipo no hay nada parecido actualmente en nuestra región.

La Empresa EL AVILES dispone de cinco preciosos coches para el servicio de viajeros. Dos dedicados a la línea de Avilés, en viajes de ida y vuelta; uno de repuesto en Avilés, otro en Oviedo, y el quinto destinado a servicios especiales y a excursiones por la provincia.

Por si esto fuese poco, el entusiasmo del señor Rodríguez, y sus deseos de corresponder a los favores del público, ha ideado y ya están trabajando en otros dos coches tipo DION BOUTON, con las mismas características del último que acaban de poner al servicio y que, como éste, habrán de resultar verdaderas obras de utilidad suma.

La destreza de los obreros de los talleres del señor Rodríguez permite esperar que así sea.

En líneas generales, esta es la labor de ese hombre modesto, asturiano de nacimiento y de corazón, que se llama don José Rodríguez y que pone sus ilusiones todas en poner a disposición de sus favorecedores los mejores coches de la provincia en que nació.



### M. CUERVO

Maquinaria agrícola y Ferrería. Colmenas movilizadas y todo lo concerniente a la Apicultura. Bicycletas y accesorios para las mismas.

Herraduras, Callos y Clavos para ganado vacuno, caballo y asnal. Calle Nueva, números 21 al 23. (Frente al Mercado) AVILES

En una de las más concurridas calles de Avilés, un hombre de gran prestigio solvencia comercial, ha montado un gran almacén de maquinaria agrícola que cuenta con generales simpatías entre los avilesinos. El dueño de este almacén, don M. Cuervo, es acreedor a tal corriente de popularidad por su altruismo y porque los labradores hallan siempre en él, un valioso apoyo para cuanto han menester y un consejero desinteresado en cuantos casos le consultan.



LOS TELARES (Marca Registrada) TEJIDOS BLANCOS DE HILO Y ALGODÓN AVILÉS

### EOLINA

Gasolina para Automóviles. Calle de Rufino Martínez 8, en G. GIJÓN

Banco Asturiano de Industria y Comercio. Capital: 10.000.000 de pesetas. OPERACIONES BANCARIAS. CAJA DE AHORROS. SUCURSAL DE AVILES

No necesita ciertamente de nuestra presentación la Sucursal que hace tiempo ha creado en Avilés el BANCO ASTURIANO DE INDUSTRIA Y COMERCIO. Su crédito es extraordinario, su importancia, como entidad bancaria, está unánimemente reconocida, tanto en nuestra provincia como dentro y fuera de España.

Una dirección admirablemente bien orientada, con una clarísima percepción de los negocios bancarios, ha ido trazando pautas seguras por las cuales camina sin tropiezos la prosperidad de esta Banca y por ellas también llegará a las cimas más brillantes del florecimiento comercial.

Queremos, eso sí, hacer mención al acierto que han tenido los señores que han designado para direc-

tor de la Sucursal del Banco Asturiano de Industria y Comercio, de Avilés, a hombre de tantos méritos en asuntos bancarios como es don Ignacio Berjano.

La elección del señor Berjano para el alto cargo que ocupa, es de una conveniencia innegable para los intereses de la entidad que le ha sido encomendada, pues su competencia, por todos reconocida, imprimirá nuevos derroteros a la ya muy floreciente vida de la Sucursal del Banco Asturiano de Avilés.

Felicitemos muy cordialmente a los señores que componen los Consejos de Administración y Dirección del Banco Asturiano de Industria y Comercio, y les deseamos muchos éxitos en la marcha de la entidad que representan.

Con motivo de las Fiestas de San Agustín

## AVILÉS..... ATENAS

Llamaron a nuestro pueblo la Atenas asturiana. Aún hoy la llaman. Y, a pesar de los pesares, no le va mal este nombre.

Por aquí han desfilaro las figuras más prominentes de nuestra Patria en las distintas ramas del saber humano. Todos han hecho elogios de este pueblo singular. Y de ellos, y no de los de casa, vino el calificativo de Atenas asturiana.

A través de España, dando grandes zancadas, va Luis Bello, moderno y esforzado paladín de la idea en acción, aguijoneando a los espíritus aletargados, dormidos sobre el fango y la vergüenza y sembrando las nuevas semillas escolares del futuro pueblo español. Llegó aquí... y quedó asombrado; venía a sembrar y encontró el fruto ya maduro para recoger. Y Bello lo recogió. Dijo a España que no descaba para ella más que todos sus pueblos fueran como Avilés. Luis Bello dijo esto por las Escuelas, por los Centros de cultura y por las Sociedades de caridad y beneficencia que tanto abundan en nuestro pueblo; porque no quedaban, en la hora de todos los días, niños sin Escuela, ni hambre, ni sin ropa, ni sin techo...

Esto ya basta para dignificar a un pueblo y merecer los elogios y calificativos más honrosos. Pero tenemos otra faceta; mejor dicho, tenemos otra faceta que nos mostraba a los ojos extraños como un pueblo raro entre los demás pueblos españoles. Este lado o cara del pueblo la hizo resaltar Artemio Precioso, escritor pornográfico; es decir, inmoral... según los que lo leen; yo no leo sus novelas, yo leí que Artemio Precioso quedaba admirado de que Avilés no tuviera... Plaza de Toros, cuarteles y conventos. Yo no sé si habrá en decir esto "inmoralidad..." por parte de Precioso. Pero, por si faltaba esto..., ya casi lo tenemos todo.

Han dado en decir que los toros son un buen número de programa y un gran... espectáculo para las tradicionales ferias y fiestas, que hoy se celebran, de San Agustín... y han levantado una plaza. Ayer, como quien dice, hacía falta restaurar un monumento nacional que se venía abajo, y a poco perdemos una fortuna... si no aciertan a venir y

quedarse unos hombres vestidos con capucha de estameña. Y, empeñados andan varios señores, en hacer un cuartel para el Ejército.

Si volviera Artemio Precioso, ya no podría decir lo que dijo. Pero, qué puede importarnos Precioso, quien nos interesa es Bello. Y si Bello tornase de nuevo a pasar, más optimista se sentiría y más sinceros elogios haría de Avilés. Este pueblo no dejó de ser quien era; ei cabe, más culto y más artista cada día. Puede cegarle un momento, el instinto fanático de la raza; pero, podrá más en él la reflexión que el instinto. Y Avilés seguirá siendo siempre Atenas, siempre cerebro activo y de vanguardia. Será siempre Atenas..., no la Atenas asturiana; dentro de la región puede haberlos tan buenos como nosotros. Y aquí no se desmiente a nadie.

A. Alonso Valdés.

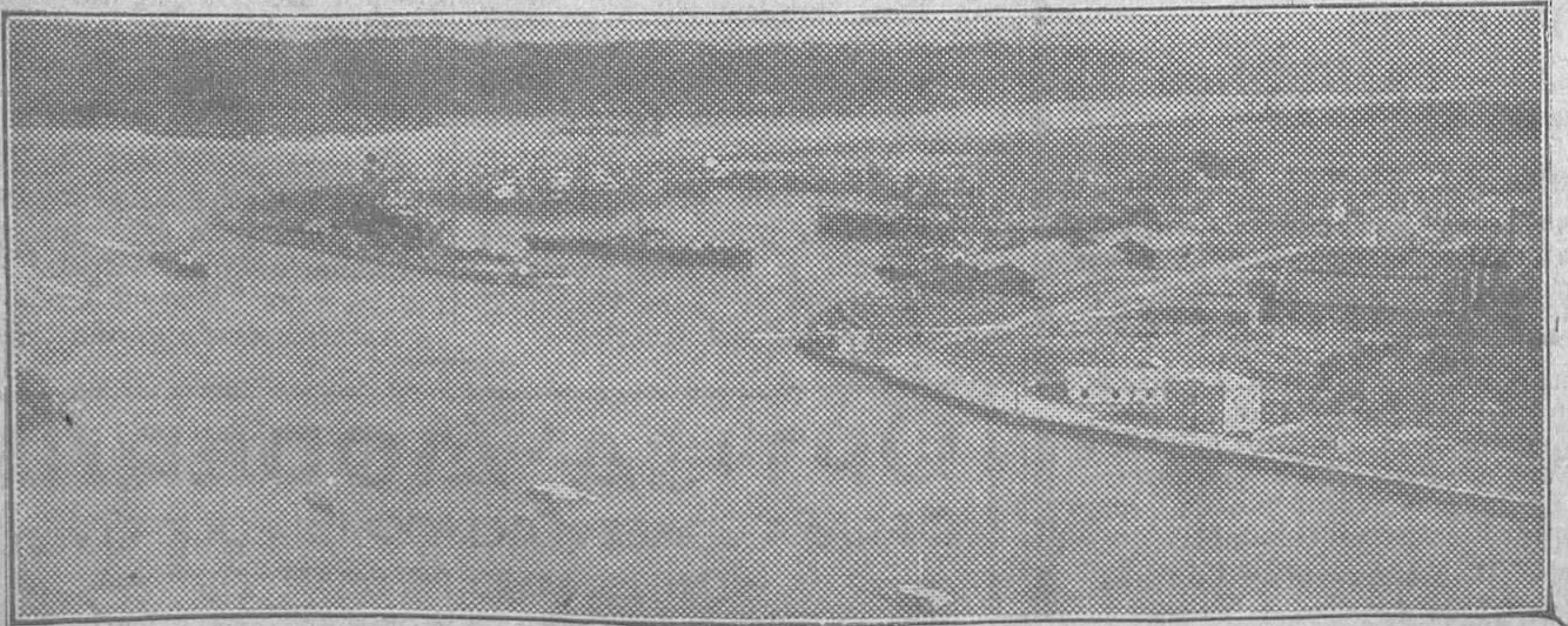
Agosto de 1926.

### LA CENTRAL DE MARISCOS

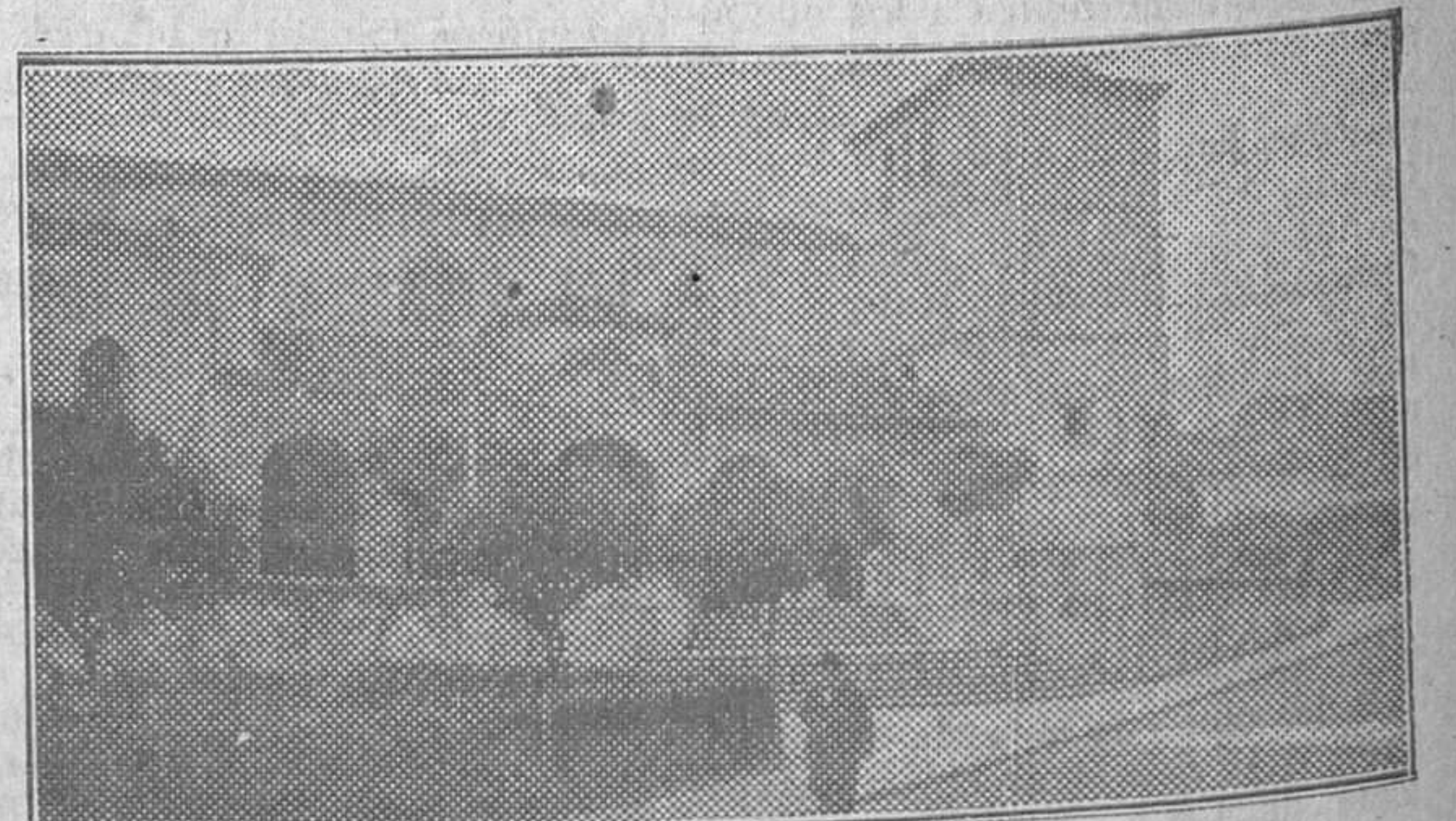
Avenida de Pravia, núm. 1. PROPAGUE usted los mariscos. EXIJA usted en su mesa mariscos. SUPRIMA usted en su mesa las carnes. EL MARISCO representa para nosotros el mejor alimento. ESPECIALIDAD EN PLATOS IMPROVISADOS. Vinos Gallegos, Cangas y otras acreditadas marcas.

Santamarina y C.ª (Sociedad Limitada). Almacenes de Gervales, Viveres, Golonales y molinería. Dirección Telefónica y Telefónica: SANTAMARINA. Apartado de Correos núm. 33. AVILÉS

VISITAD EN GIJÓN EL Restaurant "MERCEDES"



AVILES.—En esta apacible dársena de San Juan de Nieva se labora incesantemente por el progreso de Asturias y en buques de todas las nacionalidades se vá exportando la fabulosa riqueza de nuestras cuencas carboníferas (Foto M. G. Alonso)



AVILES.—Antiguo templo parroquial de San Nicolás, que por su belleza es admirado por el visitante (Foto Ibarra)



# de San Agustín, en Avilés

## Compañía de Navegación "VASCO ASTURIANA"

Vapores: «GUILLERMO SCHULZ», 3.700 toneladas de carga, «ANTONIO DE SATRÚSTEGUI» 3.800 id., «SANTIAGO LOPEZ» 4.100 id., «PEPIN» 600 id. - Fletamentos - Consignaciones - Agentes de Aduanas  
 Casa en San Esteban de Pravia - Telegramas y Telefonemas «Casocobos»  
**CASA PRINCIPAL: AVILÉS**

Toda la correspondencia al Director-Gerente: LUIS CASO DE LOS COBOS  
**AVILÉS - ESPAÑA**

### HACIA EL TRIUNFO DEFINITIVO

Es tangranda el relieve que ha logrado la Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA desde los días de su constitución hasta la fecha, tal su importancia en el orden comercial y en el progreso de nuestra región en general y particularmente en el de Avilés, que sería imposible tratar del desenvolvimiento industrial de la villa de Pedro Menéndez, sin hacer mención de la parte principalísima que en el intercambio de su riqueza y en su ensanche continuo ha tenido y tiene la VASCO-ASTURIANA.

Avilés y esta Compañía están hermanados de tal manera, que no se concibe hablar de una sin acordarse de la otra. Parece imposible una revisión de los valores comerciales de aquella villa dando de lado a la significación de la VASCO-ASTURIANA en el progreso de Avilés y nosotros, que nos preciamos de prestar la debida atención a cuanto contribuya al bienestar y al encumbramiento de los pueblos de Asturias, vamos a dedicar el espacio que merece esta meritísima Compañía.

### CUANDO SE CONSTITUYÓ LA VASCO-ASTURIANA

Respondiendo a la iniciativa de unos cuantos amantes de Asturias, se constituyó la VASCO-ASTURIANA, por escritura pública, el día 4 de Diciembre de 1899, ante el Notario de Oviedo don Secundino de la Torre, con un capital de DIEZ MILLONES DE PESETAS, dividido en VEINTE MIL ACCIONES de quinientas pesetas nominales cada una.

### EL PRIMER DESEMBOLSO

En el año de 1900 se desembolsó el primer dividendo pasivo de 25 por 100, o sean ciento veinticinco pesetas sobre acción nominal, y en el año de 1907 se hizo el canje de los resguardos provisionales por acciones al portador, con un desembolso de DOSCIENTAS CINCUENTA pesetas y nominal de QUINIENTAS, haciéndose esta operación por cada dos resguardos de QUINIENTAS pesetas nominales, una acción con el desembolso y nominal mencionados, quedando desde esta fecha (1907) el capital dividido en dos series de 10.000 acciones, cada una de las que había en circulación 9.831 acciones de la primera serie, permaneciendo la segunda en cartera.

### EL EXITO PREVISTO

Sigue una ruta segura la VASCO-ASTURIANA durante el tiempo que media entre 1907 y 1918, y en este último año su porvenir se presenta completamente despejado,

hasta el extremo que pudo librar las acciones con valor de quinientas pesetas sin desembolso por parte de los accionistas.

En cumplimiento de la R. O. de 22 de Febrero de dicho año, se canjearon las acciones al portador por resguardos nominativos, atendiendo así a las disposiciones emanadas de los poderes constituidos.

### DIVIDENDOS REPARTIDOS POR LA VASCO-ASTURIANA

Desde su fundación, hasta el ejercicio último de 1925, ha repartido la VASCO-ASTURIANA dividendos por valor de VEINTE MILLO- NES SETENTA Y DOS MIL CUATROCIENTAS CUARENTA Y CUATRO PESETAS CON VEINTE CENTIMOS, habiendo correspondido a cada acción 2.041,75 pesetas.

### DERECHOS PAGADOS A LA HACIENDA

La Hacienda ha tenido en la VASCO-ASTURIANA una fuente de ingresos nada despreciable, pues CUATRO MILLONES SEISCIENTAS VEINTISEIS MIL QUINIENTAS OCHENTA Y CUATRO PESETAS CON NOVENA CENTIMOS pagadas hasta el último ejercicio, son unas cifras muy dignas de atención y de tenerse en cuenta para lo futuro.

### BENEFICIOS DEL EJERCICIO ACTUAL

Por cuenta de los beneficios del actual ejercicio se halla al pago un dividendo de quince pesetas por acción.

### ACCIONES QUE ACTUALMENTE CIRCULAN Y CAPITAL QUE REPRESENTAN

Tiene en circulación la VASCO-ASTURIANA actualmente NUEVE MIL OCHOCIENTAS UNA acciones que representan un capital de CUATRO MILLONES NOVECIENTAS MIL QUINIENTAS PESETAS.

### EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

El Consejo de Administración de la VASCO-ASTURIANA está integrado por los señores siguientes: Excmo. Sr. Marqués de Casa Quijano.

Excmo. Sr. Conde de Santa Bárbara de Lugones.

Excmo. Sr. D. Armando de las Alas Pumaríño y Troncoso.

Ilmo. Sr. D. Nicanor de las Alas Pumaríño y Troncoso.

Ilmo. Sr. Marqués de Teverga.

Ilmo. Sr. D. Ricardo Acebal del Cueto.

Ilmo. Sr. D. Juan T. Gandarias.

D. Juan Uriá y Uriá.

D. Tomás Botas y de las Alas Pumaríño.  
 D. Francisco González Argüelles.  
 D. Miguel Caso de los Cobos.  
 D. Justo de Diego Somonte.

### LA EXPRESION DE LOS NÚMEROS

Más que cuanto pudiéramos decir nosotros de la importancia industrial de la VASCO-ASTURIANA, con mayor claridad de expresión hablan los números que anteriormente hemos escrito y que explican de manera palmaria la trayectoria seguida por esta Sociedad, sin subterfugios, ni ambigüedades.

Un dividendo de VEINTE MILLO- NES SETENTA Y DOS MIL CUATROCIENTAS CUARENTA Y CUATRO PESETAS repartido por la VASCO-ASTURIANA amén de las pesetas pagadas a la Hacienda y resistiendo las inevitables crisis de la post-guerra, es una demostración que no necesita ser apuntalada con argumentos más o menos razonados.

Los números nos dicen cuanta riqueza ha aportado al progreso de Avilés esta Compañía, y su repercusión en toda la provincia, muy especialmente en nuestras cuencas carboníferas que tienen su vida vinculada al movimiento de los puertos asturianos.

Los números nos hablan igualmente de la necesidad de facilitar los medios de que salgan sin interrupción de nuestros cargaderos los buques llevando a todos los puntos de España y del extranjero la fabulosa fortuna que Naturaleza puso en las entrañas de nuestros montes.

### EL DIRECTOR-GERENTE DE LA VASCO-ASTURIANA

Es Director-Gerente de la Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA el prestigioso avilesino don Luis Caso de los Cobos y de su gestión al frente de esta Sociedad dicen cuanto hay que decir los números arriba publicados.

Hemos dicho en más de una ocasión que la labor de un hombre, de una entidad o de una obra realizada reclaman el nombre del que ha sabido llevar a cima de triunfo lo que se le ha encomendado y he aquí el hecho realizado por don Luis Caso de los Cobos.

Por temor a herir su natural y no fingido modo de ser, no apuntamos las consideraciones que su labor callada, consecuente y acertada, nos sugiere. Además estamos convencidos de que, como anteriormente declamamos, los números son todo un poema que expresa con claridad meridiana lo que se ha realizado y la parte que cada cual ha tenido en la obra llevada a tan buen fin.

No escribimos, por lo tanto, elo-

gios que no necesita quien tiene su mejor propagandista en la mente de cuantos saben aquilatar los méritos contraídos por los que no gustan de exhibiciones y condensan todo su entusiasmo en la obra que se les ha encomendado, y por la cual parecen tener su única razón de vivir.

E. C.

### Constitución de la Directiva del Cuadro artístico «El Ferroviario», de Avilés

Este Cuadro, que tantos triunfos va alcanzando, tanto por su altruismo como por la fiel interpretación que ha sabido dar a cuantas obras ha puesto en escena, en el día de ayer acordó nombrar una Directiva para dirigir con el acuerdo y beneplácito de todos, cuantos asuntos tengan relación con una Sociedad cultural que tanta falta hace en la hermosa villa de Avilés, a fin de que los que lo deseen puedan aprender declamación y el arte de presentarse y hablar en público, teniendo en cuenta que en dicha Sociedad nada inmoral ni que pueda ofender a la religión se pondrá en escena, pues su objeto es solo y exclusivamente dar beneficios a favor de aquellas personas que real y verdaderamente lo necesiten, para lo que el Cuadro nombrará un asesor cuyo nombre se dirá a su debido tiempo, a fin de que los que tal deseen lo soliciten de él y funciones de gala cuando algún acto de heroísmo patrio u otros análogos así lo requieran a juicio del asesor y Directiva, de todo ello podrá el público enterarse mejor por el reglamento que se está confeccionando y que una vez aprobado por la autoridad correspondiente se insertará íntegro en las columnas de este periódico para conocimiento de todos.

Mediante votación queda constituida la Directiva por los señores siguientes:

Presidente-director artístico, don Miguel Bonnin y Bonnin.

Subdirector escénico, don Teodoro Urbón Domínguez.

Secretario-archivero, don José Soto Gayoso.

Tesorero-contador, don Francisco Alvarez Valiente.

Vocales: don Guzmán Oyagüe Fernández y don Angel Luege Rivero.

Directora artística del elenco femenino, señorita Encarnación Menéndez Muñiz.

Además forman parte del Cuadro como artistas y socios fundadores las actrices:

Señoritas Josefina Bonnin Figueras, Lucía Soriano, Mercedes Soriano, Raquel Aguado y Teresina Bonnin Figueras.

Y los actores: don Amador Díaz Díaz, don Miguel Bonnin Figueras, don Pedro Casavilla Amorena, don Luis Pérez, don Santiago Valle Peña y don Jesús Encinas López.

Es de esperar, y nosotros así lo deseamos, que «El Ferroviario», dados los artistas que lo integran y sobre todo la afición que por el arte siente su director don Miguel Bonnin y el cariño que profesa a sus artistas, sea un nuevo resurgir del arte de Talía y vaya recopilando los lauros y aplausos que por la meritísima labor de artistas y autores tienen muy merecidos y con los que el pueblo avilesino les obsequia tantas veces como se presentan en escena.

Nuestra más cordial enhorabuena al Cuadro y a su Directiva.

### MONTES

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

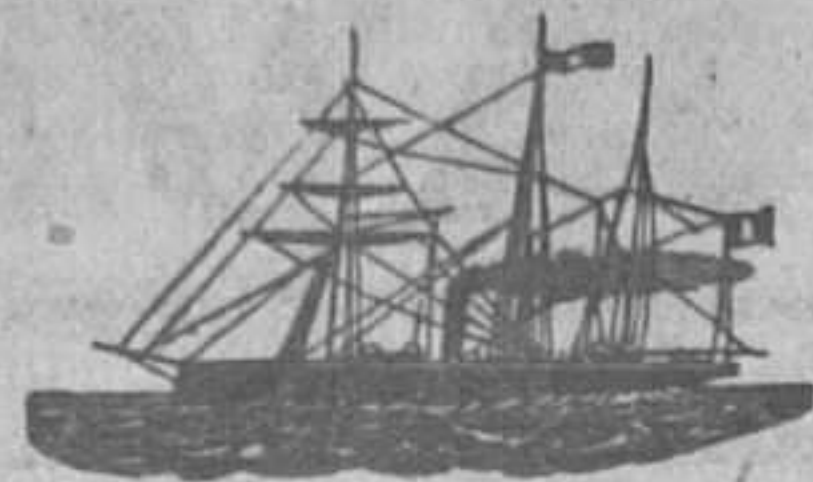
ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34





**COMPAÑIAS FRANCESAS**  
**C. Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis**

**VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS**  
Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices:

26 Septiembre «LUTETIA»  
29 Agosto «MASSILIA»  
Precio del billete en clase preferencia, pesetas 736,80.  
Precio tercera clase, 610,10.

**VAPORES RAPIDOS**

Para Lisboa, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:  
7 Septiembre «MALTE»  
20 Septiembre «DESIRADE»

**Precios**

En 3.ª preferencia en camarotes comedores y salón de conversación, Pesetas 736,80.  
En 3.ª con camarote y comedores, 608,95.  
En 3.ª corriente, 550,10.

**SALIDAS DE LA CORUÑA**

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:  
12 Septiembre «MOSELLA»  
28 Septiembre «AURIGNY»

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España, **ANTONIO CONDE, HIJOS**, Calle de Luis Taboada, 4. Apartado, 14. — VIGO. VIGO.—Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.—VILLAGAR CIA. Calle de la Marina, 29-30

Para informes sobre pasajes de cámara, **Guillermo Rivas, Argüelles, 5.-Oviedo**

**Compagnie Générale Transatlantique**

Línea Habana y Veracruz

Saldrá de VIGO directamente para la Habana y Veracruz el magnífico y extrarrápido vapor francés:

7 Octubre «LAFAYETTE»  
Admitiendo pasajeros de gran lujo en 1.ª, 2.ª, 2.ª intermedia y 3.ª clase.

Precio del billete en 3.ª clase a la Habana 541,65 pesetas. Id., id., a Veracruz 584,90 id.

Línea directa a Nueva York

Saldrán de VIGO directamente para Halifax y Nueva York los hermosos y rápidos vapores:

6 Septiembre «ROUSSILLON»  
30 Septiembre «CHICAGO»  
18 Octubre «ROUSSILLON»

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos. Id. de 3.ª clase, ptas. 545,10, más ocho dólares de impuesto americano.

NOTA.—Niños, hasta un año, 40 pesetas. De un año a diez, medio pasaje. De diez años en adelante pasaje entero.

Para NUEVA YORK, únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos. 2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano. 3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

NOTA.—Los pasajeros de tercera clase deben presentar una certificación haciendo constar que no están sujetos a juicio alguno.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo **Antonio Conde, Hijos** Apartado núm. 14 VIGO

Para informes sobre pasajes de cámara **Guillermo Rivas, Argüelles, 5.-Oviedo**



**Elixir CALLOL**

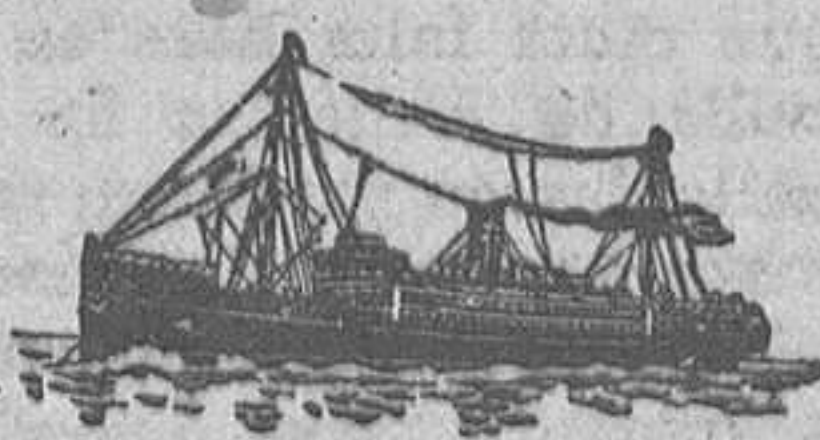
**Fortalece pronto DE GUSTO AGRADABLE**

Todos los Médicos lo conocen, prácticamente, lo recetan y lo toman.

En el año 1897 fué presentado a la Real Academia de Medicina que lo aprobó y recomendó a las personas débiles. Cómprete hoy mismo

SOLO VALE 5 PTAS.

REFUERZA RÁPIDAMENTE EL SISTEMA NERVIOSO MUSCULAR DIGESTIVO Y ÓSEO



**Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA**

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga.—«Guillermo Schulz», 370 idem.—«Antonio de Sastrústegui», 3.800 id.—«Santiago López», 4.100 id.

Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoja», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASOCOBOS.

Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS».—AVILÉS.

al Corresponsal en la Dirección: **Luis Caso de los Cobos.—AVILÉS**

**SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA**

**“Tornillera de Ventanielles” OVIEDO**

Fábrica de tirafondo de hierro y latón Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

**SOLUCION BENEDICTO**

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON CREOSOTOL

INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS

CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS.

EMBRUIONES ORIPALES, DEBILIDAD GENERAL

VENTA PRINCIPALES FARMACIAS

DEPOSITO DE BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41

MADRID

**PHOENIX**

**ASSURANCE COMPANY LIMITED**  
Londres

Compañía de Seguros contra Incendios

ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España.—Director general de la Sucursal Española Prosper C. Lamothe, Apartado 42, Málaga

Subdirectores **AZCOITIA Y BOTAS**

en Asturias: **PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º—TELEFONO, 774**

**Fábrica “La Amistad”**

Sociedad Anónima

FUNDACIÓN DE... ONCE  
TALLERES DE... ORJA



**Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo**

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

**Caja de Ahorros**

SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFUESTO

**Banco Minero Industrial de Asturias GIJON**

Capital: 10.000.000 de pesetas

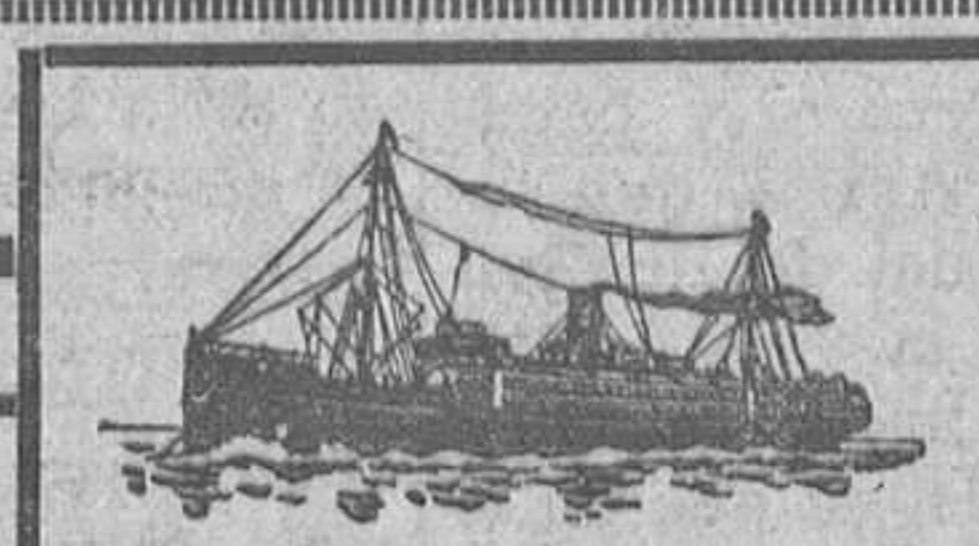
Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio. Cuentas de depósito y préstamos a las siguientes: Cuentas de depósito con garantía personal, de fondos públicos, valores industriales y mercaderías y conocimientos de comercio. Giro. Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros. Depósitos de valores, libros de gasto barque, Giros, Cartas de crédito. Ordenes de custodia, etc., etc.

**CAJAS DE SEGURIDAD**

Admite impositones de UNA PESETA 3 1/2 % anual en adelante, abonando interés a razón de

SUCURSAL EN CANDÁS



**Compagnie Generale Transatlantique**

**Línea de Cuba y Méjico**

VIAJES RÁPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

**Travesía en 10 días**

El día 22 de Septiembre saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

**ESPAGNE**

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana .. Ptas. 539'75

» » » » Veracruz » 582'75

Billetes de ida y vuelta con descuento.

Rebajas a familias en primera y segunda clase.

Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJON

**A. PAQUET**

Muelle, 2, 4 y 6. — Teléfono: 666 — Telegramas: PAQUET.



**AMPOLLAS OMEGA**

PARA MACER LICORES, JARABES y PERFUMES

De venta: EMILIO ALVAREZ, Farmacia; ISIDRO MARAÑA, Droguería; BRAGA y SÁNCHEZ, Droguería; ENRIQUE ESTRADA, P. Valdes, 4, NEVIA y AZPIRI, Jesús, 24

**A. Fernández y Compañía**

AVILÉS

Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones  
Fabricantes de Briquetas y Ovoldes

**BANCO DE OVIEDO**

(Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y Manuel Galea y Hermano)

CAPITAL: 30 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL  
Plaza de la Constitución, 7 y 8  
OVIEDO

SUCURSALES: Arriónidas, Cangas de Onís, Grado, Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo

Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCA, BOLSA y CAMBIO

Consignaciones a vencimiento fijo con interés de 3 y medio por 100 a 6 meses 4 » 100 a 1 año

Cajas de Alquiler Caja de Ahorros interés 3 por 100 anual capitalizable por trimestres. Reintegros a la vista

Dirección telegráfica: BANCOVIEDO



**Casa Gargallo**

es un nombre familiar entre propietarios y constructores

En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general, la firma GARGALLO es un prestigio

La Catalana. — GIJON

**ACADEMIA OJANGUREN**

FUNDADA EN 1905

INTERNOS. — MEDIO PENSIONISTAS. — EXTERNOS. — PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA. — ESTUDIOS DE COMERCIO ESENCIALMENTE PRÁCTICOS.

OVIEDO

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS**

(STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

**ESTÓMAGO e INTESTINOS**

DOLOR DE ESTÓMAGO DIARREAS EN NIÑOS  
DISPEPSIA y Adultos que, a veces, alternan con  
ACEDIAS Y VÓMITOS ESTREÑIMIENTO  
INAPETENCIA DILATACIÓN Y ÚLCERA  
FLATULENCIAS del Estómago  
DISENTERIA

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable. Cada vez una botella y se notará pronto que el estómago como más, digiere mejor y su nutria, curándose de seguir con su caso.

33 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES 5 pesetas botella, con medicina para unos ocho días

Venta: Serrano, 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo

**Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez**

PRIMERA EN LA PROVINCIA  
Establecida en Gijón desde el año 1874

Arca de maderas finas de todas clases, y ataúdes reglamentarios para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo

**Gran carroza fúnebre automóvil**

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompetibles, y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas. Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y uno años de existencia. Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiéndose por completo a las familias. Contrata de servicios con la Compañía de seguros sobre defunciones «EL OCASO».

MOROS, 40 Servicio permanente Teléfono 103 MOROS, 40



# “LA VOZ” EN GIJÓN

## INFORMACIÓN

### LAS BAJADAS DE AGUA

Por la Alcaldía se dieron órdenes, ayer, a la guardia municipal para que denuncie las bajadas de agua y canalones que no se encuentren en las debidas condiciones, a fin de evitar las molestias que causan al público en épocas de lluvia. Esa medida se adopta en esta época de buen tiempo para que los propietarios no puedan alegar que no hacen las reparaciones porque en tiempos de lluvias es peligroso que los obreros suban a los tejados. Se impondrán severas sanciones a los dueños de fincas que no procedan al arreglo de canalones y bajadas de agua en un plazo prudencial.

### UN RECURSO

El Pósito Marítimo ha recabado del Ayuntamiento autorización para instalar en esta villa una Lonja de pescado.

Contra esa petición recurrió la Asociación de Buques Pesqueros.

### LA CIRCULACION DE CARROS

Por la Alcaldía se ha oficiado al capitán de la guardia civil rogándole ordene a las fuerzas de su mando hagan cumplir a los carreteros que circulan por las carreteras cumplan las disposiciones relacionadas con el tránsito.

Ocorre con frecuencia que los carreteros no van por su derecha, pudiendo dar lugar a accidentes al paso de los autos.

### LAS VERBENAS DE AYER

Anoche se celebraron con gran animación las siguientes verbenas:

## HERNIA

El nuevo método del renombrado Especialista Ortopédico de París, señor C. A. BOER es el único que procura sin molestia, aún haciendo muy pesados trabajos, alivio inmediato y seguridad absoluta, logrando la contención perfecta de las HERNIAS por voluminosas, antiguas y rebeldes que sean, lo cual conduce a la curación definitiva probándolo el inmenso número de personas curadas con el método C. A. BOER.

Oñate, 28 de Agosto de 1926.

Sr. D. C. A. BOER, Barcelona.

Estimado Sr.: Le dirijo a usted estas cortas líneas para hacerle saber que ya estoy curado de las dos hernias que me hicieron sufrir mucho tiempo. Desde el momento en que me fueron aplicados sus aparatos C. A. BOER, empecé a sentir alivio y nunca me han molestado para hacer mis faenas. Puede usted publicar esta carta de su agradecido s. s., Juan LIZAUR, Caserío Goribar, Oñate (Provincia de GUIPÚZCOA).

**HERNIADOS:** Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las HERNIAS, visitad al señor C. A. BOER en:

Mondofedo, domingo 5 Septiembre, Fonda Cándida Canoura.  
Foz, lunes 6, Fonda Jesús Cagaño.

de mantones en el Pabellón del Club de Regatas, en la Feria de Muestras, en Somió y en Barrios Nuevos (Ceares).

En este último barrio se celebrará hoy una romería de carácter asturiano.

### LA DEL MIERCOLES

Organizada por la Comisión municipal se celebrará el miércoles una gran verbena en el Campo Valdés.

Promete verse muy concurrida.

### VISITA A LA FERIA

Continúa siendo muy visitada la Feria de Muestras, donde por la tarde da diariamente un concierto el notable Quinteto Corvino.

### SECCION MARITIMA

#### Entradas

Iturri-Patxo, vacío, Bilbao.  
Urko-Mendi, idem, idem.  
Gaviota, idem, Coruña.  
Venus, pinos, Noya.  
Cabo Roche, general, Coruña.  
Rita Sister, vacío, Valencia.  
Magdalena, idem, Vivero.  
Lola, general, Santander.  
Manuel, pinos, Cedeira.  
Asturias, madera, Lueara.  
Juanito, vacío, Bilbao.  
Victor, idem, Bermeo.

#### Salidas

Rabat, carbón, Bilbao.  
Juan Manuel Urquijo, idem, Valencia.  
Victor Chávarri, idem, Barcelona.  
Constel de Huidobro, idem, Bilbao.  
Amada, idem, Santander.  
Comercio, general, Lueara.  
Peña Castillo, carbón, Coruña.

Ribadeo, martes 7, Fonda Ferrocarrilana.

Castropol, miércoles 8, Hotel Villaverde.

Navia, jueves 9, Hotel Mercedes.

Boal, viernes 10, Fonda La Paca.

Lueara, sábado 11, Hotel Gayoso.

Tineo, domingo 12 Septiembre, Hotel de la Hoz.

Cangas de Tineo, lunes 13, Hotel Madrid.

Salas, martes 14 de Septiembre, Fonda Menéndez.

Grado, miércoles 15, Restaurant La Croya.

Pravia, jueves 16, Hotel Victoria.

Cudillero, viernes 17, Fonda La Burgalesa.

OVIEDO, sábado 18 de Septiembre, HOTEL INGLÉS.

Luanco, domingo 19, Fonda Rafaela García.

Avilés, lunes 20 de Septiembre, Hotel La Serrana.

C. A. BOER.—Ortopédico.—Pelayo, 60, 1.º—Barcelona.

Aparatos del arte médico perfeccionados.—Sistemas especiales para corregir piernas y parálisis infantil.

—Piernas artificiales.—Córsets reformadores de la escoliosis, cifosis, mal de Pott.—Desviaciones y caída de la matriz.—Eventraciones.—Obesidad.—Rifón móvil.—Varices.—Hidroceles.—Varicóceles.

### Se arrienda

la planta baja de la casa número 10 de la calle de Asturias.

## MARMOLISTAS

Se necesitan en la marmolería de

**J. CABRERO -- URÍA, 13**

**BUENOS OFICIALES**

## - Teresa Suárez -

MODISTA - CONFECCIONES

URIA, 6, pral. Teléfono 12-75

Vestidos y abrigos de señora y niñas, de todas clases y precios

Se admiten géneros

BONTOS VESTIDOS DE JERSEY. PARA PLAYA, A 35 PESETAS

## LA POSITIVA

Grandes Fábricas de Mosaicos Hidráulicos, Piedra artificial, Marmol comprimido y Vaso

**EDUARDO G. ARIZAGA**

ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marca «Zurrona» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zumaya rápido macero. BOHEVARRIA. ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, anillos neolíticos y extrajeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro, y gres, baldosinas de barro, escaayola, ladrillos refractarios, cocinas bilbainas, lavabos e inodoros de losa inglesa, bañeros de hierro esmaltado, etc., etc.

Depósito de teja curva, resilla y ladrillo macizo y hueco

Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

## ANGEL VILLANUEVA

CONSTRUCTOR DE OBRAS

MARTINEZ VIGIL (antes Garpetera de Gijón), 9, 1.º OVIEDO

Relojería y Joyería de Antonio Barros

CIMADEVILLA, 14 - OVIEDO - TETÉFONO 3-38

Visiten esta casa, una de las primeras en esta plaza, que por su seriedad y entera garantía es la preferida del público en las operaciones de compra y venta de

ALHAJAS DE ORO, PLATINO Y BRILLANTES, PULSERAS DE PEDIDA DESDE 250 a 2.000 pesetas EN ADELANTE, TODAS DE POSITIVO VALOR

Se compran alhajas y monedas de oro, pagando todo su valor. No confundirse:

**Casa Barros, Cimadevilla, 14 - Oviedo**

**Se vende**

o arrienda una casa, Tenderina, 65, propia para industria, inmediata a la avenida del nuevo Matadero, con puerta de patio, sótano, bajo, primero y segundo piso, con cuarto de baño.

Informes: José Seara. — Tenderina, 47.

**CASA**

Se vende, de bajo, piso derecha e izquierda y tres bohardillas, González Argüelles, núm. 8, (Tenderina).

**MUCHACHA**

Se necesita una que sepa algo de cocina con buenos informes.

En esta Administración informarán.

**Se vende**

en inmejorables condiciones una pañera.

Para informes dirigirse a don Cándido Colunga, carnicería, Noreña.

**Ama de cría**

se ofrece para en casa de los padres. Travesía Campo los Patos, núm. 1, informarán.

**HERNIADOS!**

Usad los BRAGUEROS que son los preferidos para las HERNIAS, y el que quiera recuperar su salud que lo adquiere urgentemente, porque su vida peligra a la estrangulación. Los que vende este Establecimiento son suaves y cómodos; no molestan nunca aunque el herniado se dedique a labores del campo o a otros trabajos pesados. Se garantiza su resultado y calidad. Para combatir la OBESIDAD también expende esta casa fajitas para señoras y caballeros. Depósito en la DROGUERIA ASTURIANA de Félix Saucedo. — San Francisco, 5, Teléfono 2-15 (Frente a la Casa Singer). — OVIEDO.

En esta Administración informarán.

**Restaurant Estación del Norte**

SERVICIO ESMERADO POR CUBIERTO Y A LA CARTA

Preparación rápida de meriendas para viajes.

Visítelo y será usted su cliente. Teléfono 12-20. — OVIEDO.

**Dr. Godofredo Robles**

Especialista en enfermedades de la matriz, Diatermia, Rayos-Ultravioleta y demás medios modernos y su Cirugía Partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general.

Prácticas en los Hospitales de París, Ginebra, Berna, Múnich, Viena y Berlín y anualmente en Madrid y diferentes capitales de Europa. Consulta de 11 a 1. Uría, 21. Teléfono 12-24. — OVIEDO.

Suspende la consulta los martes.

**Dr. Julio R. Fontán**

Especialista Estómago intestino e hígado. De 10-12 y 2-4. Teléfono 10-38—Dueñas, 6-2.º OVIEDO

**Guillermo López**

Médico por oposición del «Dispensario antivenéreo»

Especialista en enfermedades de la Piel, Venéreas y Sifilíticas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. P. Ayuntamiento, 9.—Teléfono 6-15 Los jueves, a las 7, consulta gratuita en el Dispensario.

**Dr. Luis Azcoitia**

Del Hospital Trousseau de París. Especialista en enfermedades de los niños. Príncipepsado, 5. Teléfono 3-04. Oviedo.

**Leopoldo Escobedo**

Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vicia de la Orina. Horas de consulta: De 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1. Uría, 18, Oviedo. Teléfono: 3-78.

**Dr. Valdiviares Vega**

Laboratorio biológico. Diplomado del Instituto Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalaria), 2, principal. Teléfono 3-15. Oviedo.

**JAIME VILIESID**

ODONTÓLOGO

URIA, 32, 2.º — OVIEDO

**Aurelio M. Romero**

MÉDICO-DENTISTA

Plaza de la Escandalaria, 2 OVIEDO

**Dr. Bermejo**

Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos. Uría, 56. De 10 a 12 y de 3 a 5. Oviedo.

**Nicolás Pérez**

Médico-Director del Dispensario Antituberculoso A. BUYLLA. Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones. Consultas: De 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 60, principal. Teléfono 11-30. Oviedo.

**Fermin Pumares**

Especialista en partos, enfermedades de la matriz y de embarazo. Consulta: De 12 y media a 2 y de 4 a 5. Fruela, 14. Teléfono 621. Oviedo.

**J. González Granda**

Especialista en garganta nariz y oídos de la clínica del doctor Tapia.—Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5.—Independencia, 34.—Oviedo

**Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos.**

**Dr. Carlos Hurtado**

Jefe Clínico del Hospital de Maternidad, por oposición. Medicina Interna. Especialista en niños. Asistencia en partos.—Calle de Uría, 22, 1.º—Teléfono 9-66

**A. F. Vega e hijo**

Médicos-odontólogos. Plaza del 27 de Marzo (Escandalaria, 2,) principal. Consultas: de 10 a 1. Teléfonos 3-15 y 5-24. Oviedo.

**Sanatorio Santa Rita**

Solo para enfermas nerviosas y mentales, alcoholismo, desmoralización, etc. D. Sixto Alvarez Armán y D. Laureano Sánchez Valdés (residente en el Sanatorio) Psicoterapia, cura de reposo, electroterapia e hidroterapia. Salón de lectura, música, cine, jardines, capilla. Collofo-Oviedo Teléfono 778 Tranvía a la puerta

**Dr. Alberto González**

Especialista en

## AVILES

DE LAS FIESTAS

Con gran animación se celebró ayer el día de San Agustín, siendo enorme el número de forasteros que con tal motivo nos visitaron.

Por la mañana, en la iglesia de San Nicolás, se celebró solemnemente la función religiosa en honor de San Agustín, trasladándose luego la gente al Parque del Muelle, formándose en dicho ameno lugar concurrido paseo, que amenizó la banda de Ingenieros.

A las cinco y media de la tarde y con un lleno rebosante, se celebró en la plaza de toros la anunciada novillada.

A la terminación de la misma tuvo lugar en el Parque del Muelle el tradicional paseo de San Agustín, que amenizó la banda de Ingenieros, y por la noche, en el mismo Parque, hubo una gran verbena, resultando el hermoso sitio insuficiente para contener tanta gente como allí se congregó.

Durante la agradable velada interpretaron un magnífico concierto las bandas municipal y de Ingenieros.

Asimismo se vieron muy animados los bailes que en honor de los forasteros dieron el Casino de Avilés y la Sociedad La Peña, siendo amenizado el primero por la Orquesta Camuesco, y el segundo por una sección de la banda de Ingenieros, durando los dos bailes hasta bien entrada la madrugada.

### LA NOVILLADA DE AYER

Con un llenazo se celebró ayer la anunciada novillada en la que tomaban parte el rejoneador Miguel Cuchet y el novillero Max Espinosa.

Presidió la corrida el señor Alcalde, don Valentín García Alonso, a quien acompañaba en el palco presidencial el Gobernador de la provincia señor Caballero y Aldasoro, el ilustre novelista don José Francés y su señora, que lucía preciosa mantilla blanca, y el delegado gubernativo don Honorino Martínez.

Caballero en soberbia jaca pidió la llave del toril el caballista señor Cuchet.

Los dos novillos que tocaron en suerte al notable rejoneador, los despatchó pronto y bien, aunque no por eso dejaron de pasar por la mano del puntillero.

Max Espinosa, según nos habían dicho, tenía buen cartel en Madrid; pero aquí el pobre no se lució.

A su primero, después de una vistosa labor de capa, lo despenó al segundo intento de descabello, y a su segundo, bonito de estampa y bravo y noble, de esos novillos que acreditan una ganadería, se quedó solo en el ruedo, hasta que Max, después de una bronca descomunal y una lluvia copiosa de almohadillas, tuvo que retirarse una vez dados los tres avisos de reglamento.

De su faena sólo podemos decir que metió el estoque la primera vez por un costado, atravesando de parte a parte al pobre bicho.

A requerimientos de varios amigos bajó al ruedo el notable aficionado don Julián Cañedo, quien después de una faena inteligente y valiente tumbó al toreté al segundo intento.

La ovación tributada al distinguido aristócrata fué formidable, concediéndosele unánimemente la oreja y siendo paseado en hombros.

Así fué la tan cacareada corrida de feria, a excepción del rejoneador Cuchet, que no pasó de regular. Lo demás un timo, pues no hay derecho a

que un señor a quien conocerán mucho en su casa se permita tomar el pelo a un respetable público.

### PROGRAMA PARA HOY

A las once de la mañana, en la iglesia de Santo Tomás, misa solemne, en la que será bendecida la bandera que regala a los Exploradores su madrina la gentil señorita Amelina R. Maribona, haciendo también el grupo la promesa a la bandera.

Después de esta ceremonia habrá paseo en el Parque y por la tarde, en el campo de las Arobias, tendrá lugar un importante partido de futbol entre la selección asturiana y el Stadium Avilesino.

Por la noche, concierto en el Parque del Muelle por la banda de Ingenieros. Corresponsal.

## Vida municipal

### EL PADRON DE VECINOS

Próximo a ultimarse el padrón de vecinos pobres de este término municipal, se hace saber a fin de que todo el que se considere con derecho a figurar en dicho padrón y no se haya inscripto lo haga antes del día 15 del próximo mes de Septiembre, en la inteligencia de que los vecinos y domiciliados del término que no estén incluidos en el referido padrón, no tendrán derecho al disfrute del servicio médico-farmacéutico, baños, socorros, etcétera.

En la Secretaría—Negociado de Estadística—tienen a su disposición los vecinos pobres los impresos necesarios para hacer la debida inscripción.

Se hace público para evitar perjuicios a los interesados.

### “Bar Novelty”

DOCTOR CASAL, N.º 5—OVIEDO

(Estudiantes) (Obreros) (Empleado)

DOCTOR CASAL, 5

Estudiante jaranero,

laborioso y culto obrero,

menestral travieso y pillo,

todos debéis visitar

este incomparable «Bar»

y comer un bocadillo.

### MUEBLES

elegantes y baratos en la Plazuela de la Catedral. — Teléfono 5-20.

### Se admite

huésped en familia. Calle Caveda, 13, 2.º

### Gran concurso de bolos

Los días 29 y 30 en la acreditada bolera que en la Corredoria posee Celestino Muñiz «EL MAJO».

Véanse programas de mano.

### Dinero

Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos.

URIA, 50.—OVIEDO.

### Se compra

Motor y Radiador de automóvil de cualquier marca que sea, en buen uso, GUILLERMO RIVAS, Argüelles, 5.—Oviedo.

### SE VENDE

gramófono en excelentes condiciones.—Informes en esta Administración.

### Se vende o arrienda

En El Berrón se vende o arrienda un edificio con casa, almacén y panadería, y en Noreña casa de piso bajo y tres altos.

Informarán: José Tartière, 21, 1.º Oviedo.

**G. Tupo Muñiz** Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. De las Clínicas de Madrid. Horas de consulta: De 11 a 1 y de 3 a 5.—Calle del Peso, 12.—Teléfono 78.—Oviedo.

**Dr. Carlos Hurtado** Jefe Clínico del Hospital de Maternidad, por oposición. Medicina Interna. Especialista en niños. Asistencia en partos.—Calle de Uría, 22, 1.º—Teléfono 9-66

**Evaristo M. Radío** CIRUJANO-DENTISTA San Francisco, 13, 2.º—Oviedo. Horas de consulta: de 9 a 1 y de 3 a 7

**A. F. Vega e hijo** Médicos-odontólogos. Plaza del 27 de Marzo (Escandalaria, 2,) principal. Consultas: de 10 a 1. Teléfonos 3-15 y 5-24. Oviedo.

**Dr. Eduardo R. San Pedro** ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOSAS URIA, 72, bajo.—Oviedo. Horas de 11 a 1 (Diaria menos los domingos)

**Sanatorio Santa Rita** Solo para enfermas nerviosas y mentales, alcoholismo, desmoralización, etc. D. Sixto Alvarez Armán y D. Laureano Sánchez Valdés (residente en el Sanatorio) Psicoterapia, cura de reposo, electroterapia e hidroterapia. Salón de lectura, música, cine, jardines, capilla. Collofo-Oviedo Teléfono 778 Tranvía a la puerta

**Dr. Miranda** Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: Desde el día 15 de Septiembre, en do (Uría, 72, 2.º) martes, y domingos, de 10 a



SECCION DEPORTIVA

HOY LLEGA ZABALA

La noticia tan ansiada, tan buscada por el aficionado entre los horizontes de la realidad, brilla hoy sobre nuestros ámbitos con resplandor de triunfo.

Ya está aquí Zabala. Se acabaron los temores; con la venida del "as", el futbol ovetense tiene por qué sentirse floreciente.

Hoy, en el rápido, es esperado el notabilísimo equipier y nosotros nos apresuramos a darle la más cordial bienvenida, deseando que en nuestros campos deportivos vuelva a confortar al aficionado con su singular escuela futbolista que tantos episodios victoriosos dió al deporte astur.

Que el Zabala que llega hoy, sea el Zabala que necesita el futbol local para ocupar el puesto que por sus muchos entusiastas le pertenece.

Moncho.

EN VETUSTA

Un gran partido para hoy. Hoy, domingo, tendremos en Vetusta un interesante encuentro entre el Sporting de Santo Domingo (ex-campeón de Oviedo) y el Club Zabala.

Según noticias recibidas en nuestra Redacción, los del Sporting están dispuestos a demostrar al público de Oviedo los progresos realizados por su equipo.

Si el Zabala repite la brillantísima actuación de anteriores partidos, es seguro seremos espectadores de un match competidísimo en extremo.

El Zabala se alineará así: César, Felipe, Azpiri, Argüelles, Antonio, Cortina, Antonín, Faes, Zabaleta, Cara y Ojanguren.

El partido empezará a las cuatro en punto de la tarde.

LA SPORTIVA OVETENSE A SAMA

Hoy, domingo, se trasladará a aquel industrioso pueblo el primer equipo de este Club, que contendrá en partido amistoso con el equipo del Racing Club de Sama, el cual promete estar muy concurrido por la calidad de los contendientes.

La Sportiva se alineará así: Arenas, Poderoso, Calichi, Zuzua, Jata, Colás, Zarza, Secundino, X, Matías, Laureano.

Estos jugadores han de presentarse hoy a las dos en punto de la tarde, en el domicilio de su Club.

EL NACIONAL DEL CRISTO A ABLAÑA

Hoy, domingo, se trasladará a Ablaña el Nacional del Cristo para jugar un partido con el Asturias de aquella localidad.

Se ruega a los jugadores del Nacional del Cristo estén a las doce en la estación del Vasco para trasladarse a dicho lugar.

EN COLLOTO

Hoy, domingo, jugarán en el campo del Barredo el Siempre Adelante de Coloto y el Arenas de Foncalada, a las tres y media en punto.

SECCION DE RETOS

Los pequeños del Club Deportivo de Santullano, retan a todos los Clubs de su categoría.—El Capitán.

EL COMITE DE LA FEDERACION REGIONAL

Según atento Besalamano que he-

mos recibido de don Ceferino San Martín, el comité de la Federación Asturiana de Fútbol ha quedado formado en la forma siguiente:

Presidente, don Ceferino San Martín, delegado del Unión Deportivo Racing.

Vice-presidente, don Antonio Moreno Luque, delegado del Real Oviedo F. C.

Secretario, don Eduardo Rodríguez Suárez, delegado de los Clubs de segunda categoría.

Vice-secretario, don Enrique Suárez, delegado del Real Stadium Avilesino.

Tesorero, don Luis Alvarez, delegado de los Clubs del grupo B

Vocales, don Máximo Rodríguez, delegado de los Clubs del grupo B; don Antonio Iglesias, delegado del Real Sporting; don Bernardo López Torrens, delegado del Cimadevilla F. C.; don Carlos Hernández, delegado del Club Fortuna; don Fernando Quirós, delegado del Real Athletic; Racing de Sama, delegado a designar.

JUVENCIA F. C. TRUBIECO Aviso

Se pone en conocimiento de todos aquellos que deseen asistir al partido de las selecciones catalana y asturiana, que tendrá lugar el próximo domingo, día 5 de Septiembre, y en el campo del Molinón, de Gijón, pueden proveerse de la entrada correspondiente, sin necesidad de molestias de ninguna clase, pues solamente tiene que avisar a cualquier miembro de la directiva del Juvencia y previo el pago correspondiente, le reservará la localidad que desee.

Se ruega que el pedido de localidades se haga antes del martes próximo, día 31 del actual, para de esta forma la directiva del Juvencia hacer a la Federación el pedido exacto.

Trubia, 28 de Agosto de 1926.—La Directiva.

Las selecciones CATALANA y ASTURIANA, disputarán el 5 de Septiembre en el campo del MOLINON, la posesión definitiva de la copa de selección regional

Los efectos del calor

Un hombre muerto de insolación

En la carretera de Navia a Boal, próximo al barrio de Armentol, fué encontrado el cadáver de un hombre.

Identificado se supo que el muerto era el obrero José Martínez González, de 30 años de edad.

Según referencias recogidas sobre el suceso, parece ser que este desgraciado muchacho caminaba por la referida carretera cuando fué presa de una gran sofocación, cayendo al suelo desvanecido, falleciendo a los pocos instantes.

Reconocido por el médico forense, éste certificó que José Martínez había muerto de insolación.

RETABLO DE BELLEZAS INFANTILES AVILESINAS



La guapísima nena Tinita Fernández Varela

LA SEQUIA EN LOS CAMPOS

Se produce un incendio en una finca y muere un joven por asfixia

(De nuestro Corresponsal en Nava)

Un suceso trágico tuvo lugar anteayer en el pueblo de Piedranilla, en este concejo de Nava, que por los caracteres en que se desarrolló produjo gran sensación en los vecinos.

El suceso no tuvo su origen en una imprudencia, sino en un hecho puramente casual.

Los campesinos a diario realizan estas faenas sin que les suceda absolutamente nada; pero en las circunstancias actuales, como vemos, no es posible realizar tales trabajos sin tomar antes las debidas precauciones.

Es tal la sequía en nuestros campos que la más leve brasa basta para producir un incendio de la magnitud del que hoy nos ocupa.

A las cuatro de la tarde de anteayer, como decimos, se hallaba trabajando en su finca de la parroquia de Piedranilla el campesino José Sánchez Cueto, de 30 años de edad, soltero, vecino de Cueto de Lieres. Tuvo necesidad de cortar una mata que allí existía y ante la imposibilidad de cortar dicha mata con las herramientas que tenía a mano, se decidió a quemarla.

Al principio el fuego marchaba con lentitud y sin peligro alguno; pero poco a poco fué adquiriendo tales propor-

ciones que el pánico se apoderó del joven, que comenzó a gritar reclamando auxilio de los vecinos, que acudieron rápidamente, realizando grandes esfuerzos para sofocarle.

Cuando se terminó de apagar el fuego, José Sánchez se retiró a un prado próximo quejándose y dando muestras de estar enfermo.

La madre de este joven labrador se acercó a él para preguntarle lo que le sucedía y pudo advertir que un sudor frío corría por la frente de su hijo, no pronunciando el enfermo otras frases que:

—¡Ay, madre mía, me muero!

Y en efecto, a los pocos instantes José Sánchez Cueto dejaba de existir.

Se llamó rápidamente al médico de la Compañía de Lieres y éste no pudo hacer otra cosa que certificar la defunción del desgraciado joven.

Se dió conocimiento al Juzgado, que procedió al levantamiento del cadáver y dispuso se le practicara la correspondiente autopsia.

Los resultados de ésta fueron que el joven murió por asfixia.

En cuanto a los daños producidos por el fuego, se consideran de bastante importancia.

Ha destruído por completo unas diez hectáreas.

Las pérdidas se calculan en unas cuatro mil pesetas.

CRÓNICA DE MADRID

MECANISMO AL AIRE

El verano deja a la ciudad desmontada y simple como una armazón sin vestidura. Es un mecanismo a la vista de todos semejante al de esos relojes que en las tiendas enseñan al cliente su fisiología de acero. Es curioso ahora, bajo este sol lancinante, observar al Madrid esquematizado, primitivo, sin la superposición de elementos cosmopolitas que convierten a la Villa de los Felipes en una gran urbe europea. Acertaba Ramón Gómez de la Serna cuando, ausente todo el año, venía a Madrid para pasar el verano. El, que es el último y el primero de los madrileñistas después de Mesoneros, él que es el único escritor moderno que ha sabido ver con ojos nuevos todos los viejos gestos de Madrid, tenía que aprovechar los meses estivales para encontrar a su pueblo en absoluta plenitud.

¿Qué importa que funcionen ahora dos o tres "cabarets", y que algunos teatros pongan las revistas de última hora y que Recoletos agrupe a las únicas muchachas distinguidas que no han salido a veranear, o que han regresado ya? El Madrid de Agosto es el de las fiestas de barrio, el de los bares con veladores, el de los golfillos de "La Busca" (Baroja) apareciendo en plena Puerta del Sol como si los tranvías trajeran ahora en sus plataformas los detritus de las barriadas. Solo un Madrid así puede ofrecer el espectáculo castizo, pintoresco y simpático que ofreció el otro día el barrio de la Paloma con su concurso de matas de pelo. Había allí nada menos que treinta o cuarenta muchachas con las largas cabelleras que casi tocaban el suelo, desmintiendo, con cierto aire muy popular de desafío, a la moderna ciudad del pelo cortado. Madrileñistas duras, regordetas, risueñas, burlonas, con sus trenzas desatadas, cubriéndose con aquel mantón de cabellos que es el mantón de flecos más finos. Muchachas que son todavía sastras, cigarrerías, operarias de encuadernadores, vendedoras de frutas, obreras de botillerías y de los talleres de costura. Ellas, en sus barrios, lanzan el reto despreciativo a las mujeres con melena y falda corta que ahora pueblan las playas y la sierra. Si éstas son tan amables y deliciosas y su encanto halaga tan profundamente nuestros gustos modernos, tampoco estas otras mujeres del pueblo bajo pierden nada con la comparación. Tienen una simpatía añeja, de vino antiguo, que cuando se toma bajo los focos de la verbena, cerca de los colum-

pios y de los "tíos-vivos" llega a embriagarle a uno del todo.

Es Madrid que vuelve a tomar posesión de Madrid por unos días. Nunca como ahora se parece tanto la gran urbe a un pueblo pequeño, familiar y amable, un pueblo sin forasteros. Del mismo modo que un villorrio en fiestas borra un poco su fisonomía mientras dura el regocijo, triunfante el forastero sobre la vida local, así el Madrid que veranea altera el rostro verdadero de la ciudad. Solo reboca Madrid su gesto a lo largo del verano, cuando queda aquí solo la levadura artesana, la que alimenta esencialmente a la urbe como la matriz vieja de donde sale pan nuevo.

Gracias a este Madrid sincero, leal, sano y fuerte no nos ahoga el otro que también sale a la superficie en estío como esos residuos que ennegrecen las aguas de los puertos. Hablo de las gentes del "quiero y no puedo", de las gentes que fluctúan entre la miseria y la elegancia: pensionistas, empleados, hombres y mujeres sin profesión, vidas fracasadas que por conservar aires de opulencia se engañan a sí mismas y llevan una existencia ficticia e improductiva. No son pueblo ni aristocracia, y su servidumbre es una servidumbre hipócrita que bordea la adulación y el artificio. Son núcleos vivos que dan sensación de vejez, de desesperanza y hasta de frialdad. No hay más que colocarse un cuarto de hora en la Puerta del Sol para contemplar ese sector repelente del vecindario. Modas anticuadas con pretensiones actuales, trajes deslucidos que quieren ser lujosos, semblantes de tercer piso sin ascensor: toda la literatura de 1906, la literatura de las zapatillas y el sollozo, desfila a lo largo de Carretas y Mayor. Es el pueblo conformista, inocuo, que lo acepta todo con tal de no perder la tranquilidad que le proporciona el sueldo exiguo. Su ideal político no pasa del que les despierta un pasodoble de batallón; su poesía es la de la maceta sobre la ventana; sus distracciones, las comedias de Fernández del Villar y los azucarillos del Café Lisboa. Con este pueblo no se va a ninguna parte.

Por eso decía yo al principio que a Madrid se le vé bien ahora el mecanismo interior. Entre el jolgorio de las "Kermesse" y el rumor de los "tíos-vivos" y el revolver de los columpios. Entre los veladores de Rosales y la Moncloa.

J. Díaz-Fernández.

Madrid, Agosto.

Calor, mucho calor!

El Observatorio sigue apuntando en el "casillero" de Córdoba, Cáceres y Orense los 39 grados.

Zamora y Burgos están como para echarse mantas: disfrutan de catorce grados.

El tiempo a seguir, exceptuando las nieblas en Cantabria y Galicia, es de buen tiempo, de calor, de mucho calor...

No obstante no se preocupen, que ya hay toros próximos a lidiarse y... todos los lectores saben que, como consecuencia, pasarán el cepillo—no el de ánimas—por la tela impereable del inseparable adminículo que vale para todo... menos para taparse.

Día 30.—A las diez de la mañana misa de Requiem por los socios fallecidos.

Por la tarde, estupenda romería en el barrio de Los Pilares, celebrándose gran concurso de llave con valiosos premios. Para tomar parte en este concurso es indispensable ser socio.

GOBIERNO CIVIL EL GOBERNADOR A AVILES

Ayer estuvo en Avilés el gobernador civil don José María Caballero, que fué a la vecina villa a saludar al Ayuntamiento y a las autoridades locales.

Hoy irá a Colunga, regresando a la noche.

VISITAS

Han estado a saludar al señor gobernador una comisión de la Diputación y varios alcaldes de la provincia.

INCENDIOS DE FINCAS

Según comunica la Guardia civil de las Cuestas de Choves, en una finca de aquel lugar ha ocurrido un incendio que alcanzó varias hectáreas, habiéndose extinguido gracias a la intervención de los vecinos.

"QUIXIE"

PAÑOS electro-químicos para limpieza de muebles, cueros, vidrios y metales sin pasar ni líquido alguno.

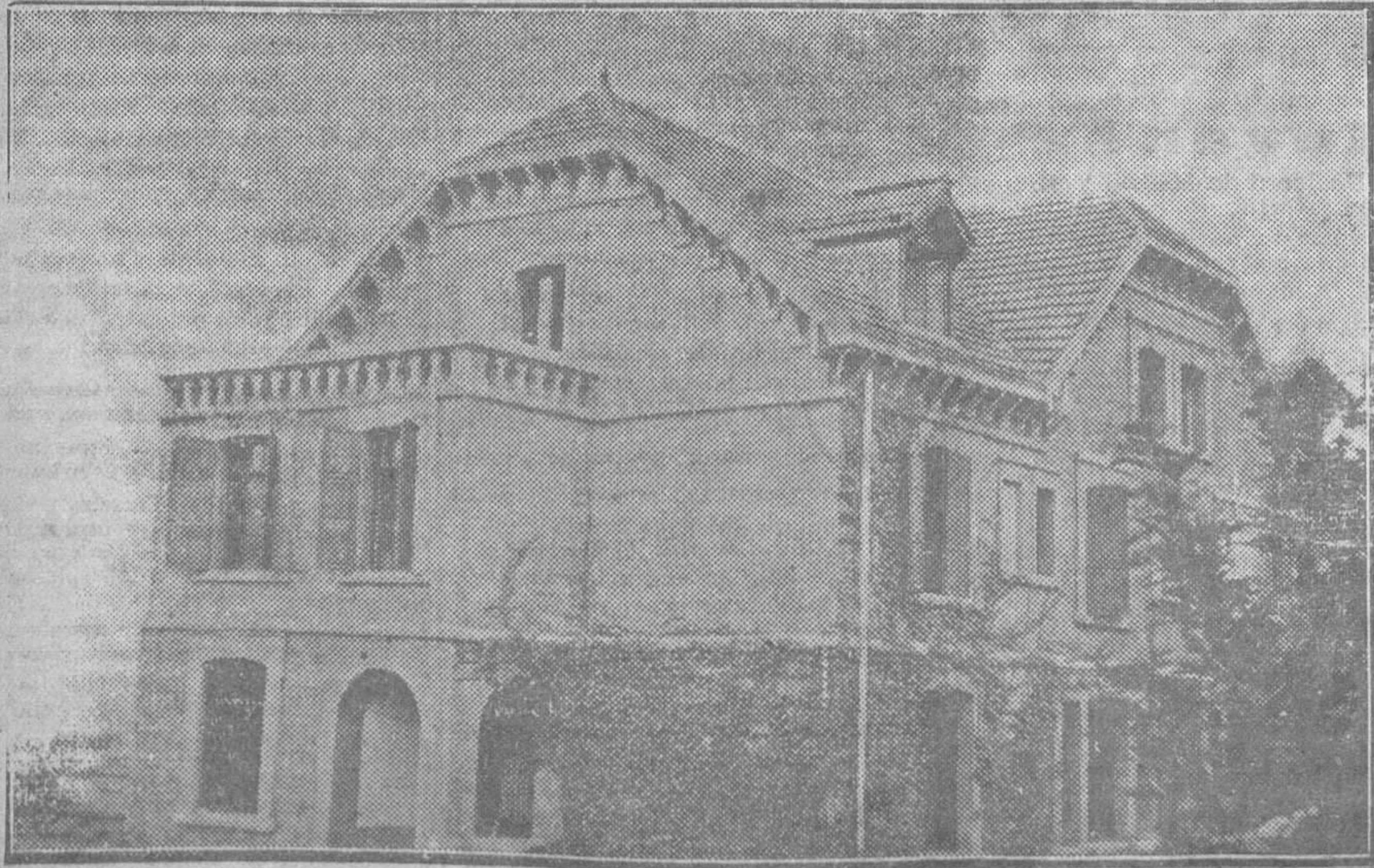
De venta en la

CASA TUERO Cimadevilla, 19—OVIEDO

Por dejar el negocio

se traspasa comercio de paquetería y juguetería en el mejor sitio de Oviedo, buen local para cualquier clase de industria.

Argüelles, 4. «LA VIOLETA».



MIERES.—Bonito chalet cuyo confortable amueblado realizó la Casa Viena de Oviedo, que disfruta de tanto prestigio en esta villa.—El 90 por ciento de los nuevos chalets, son amueblados por la Casa Viena, por su competencia y...

Pescaderías Modernas

Casa Central: Magdalena, número 5.—Sucursal: Plaza del Progreso.—Servicio a domicilio y al interior de la provincia.—Pedir precios al Teléfono 5-92.

PESCADOS PARA HOY

Merluza de altura, bonito, pescadillas de uno a dos kilos, pescadillas de enroscar, lenguados y sardinas.

MARISCOS: Langostas vivas y cocidas.

"AURORA"

Compañía de seguros contra incendios

Subdirección en Asturias

JOSÉ BRAVO

FRUELA, 13 — Teléfono 4-11 OVIEDO

Sociedad de Nuestra Señora del Pilar

Barrio de los Pilares (Oviedo)

PROGRAMA DE FIESTAS

Ayer, día 28, dieron comienzo en este popular barrio los festejos que anualmente celebra esta importante Sociedad.

Por la noche tuvo lugar una animada verbena, que amenizó la banda de música "La Instrumental" y organillos y músicas del país, disparándose infinidad de cohetes y quemándose una bonita colección de fuegos artificiales.

Día 29.—A las nueve de la mañana se verificará el reparto del bollo y vino a los cofrades.

A las diez habrá en la iglesia parroquial solemne función religiosa.

A las once, gran concurso de rana, disputándose varios premios.

Por la tarde, gran romería en el campo de San Pedro de los Arcos, con asistencia de la banda "La Instrumental".

A las diez de la noche, segunda verbena con los mismos elementos musicales que en la noche anterior.